

БОЖЫМ ШЛЯХАМ

1965

З М Е С Т:

Ліпень-Жнівень

Год XIII

№ 4

ЮБІЛЕЙ 25 г. СВЯТАРСТВА і 5 г. ЯПІС-
КАПСТВА ЎЛАДЫКІ ЧЭСЛАВА СПОВІЧА
ПАЗНАНЬНЕ БОГА • РЭФАРМАТАР —
ДЫЯЛЁГ • МАЕ ПРЫЯЦЕЛІ — АЛ. МІХАЙ-
ЛА • 10 ГОД ПАРАФII Ў ЧЫКАГО • З ЦАР-
КОЎНАГА ЖЫЦЬЦЯ • З БЕЛАРУСКАГА
ЖЫЦЬЦЯ • З БЕЛАРУСКАЙ ПРЭСЫ
З ЛІСТОЎ У РЭДАКЦЫЮ

ПАДПІСКА «БОЖЫМ ШЛЯХАМ» НА 1965 г.:

У Задзіночаных Штатах Амерыкі — 3 даляры,
У Вялікабрытаніі — 18 шылінгаў.
У іншых краінах у суме раўнаважней 18 англ. шыл.

ЧАСАПІС МОЖНА ЗАКАЗЫВАЦЬ:

У Задзіночаных Штатах:

Mr. Antony Bielenis, 2042 W. St. Paul Ave, Chicago 47,
Illinojs, USA.

Mr. B. Danilovich 303 Hovard Str., New Brunswick,
New Jersey, USA.

Mr. G. Gosciejew, 3416, W. 49-th Str. Cleveland 2,
Ohio, USA.

Mr. Ch. Najdziuk, 833 N. Coronado Str. Los Angeles,
Calif, USA.

Mrs. J. Kachanovska, 8 St. Mark's Pl. New York, N. Y.,
USA.

У Канадзе:

Mr. Pituška, 31 Noble Str., Toronto, Ont. Canada.

У Нямеччыне:

Mgr. Ul. Šalaviej, 892 Schongau/Lech, Städt. Altersheim,
W. Germany.

УВАГА: Да ўсіх беларускіх выдавецтваў зьверта-
емся з просьбай прысылаць у нашу Рэдакцыю свае
выданыні газетаў, часапісаў, друкаў. Мы будзем
систэматычна зъмішчаць іхні агляд і даваць ре-
цензіі.

Матар'ялы прызначаныя да друку ў нашым часа-
пісе слаць на адрас:

Rev. J. Hermanovič, MARIAN HOUSE,
HOLDEN AVENUE, LONDON, N. 12. Gt. Britain.

ON GOD'S HIGHWAY

Year XIII

July—August

Nr. 4 (91)

1965

MARIAN HOUSE, HOLDEN AVE., LONDON, N. 12
E N G L A N D

БОЖЫМ ШЛЯХАМ

Год. XIII

ЛІПЕНЬ—ЖНІВЕНЬ

№ 4 (91)

РЭДАКЦЫЯ И АДМИНІСТРАЦЫЯ «БОЖЫМ ШЛЯХАМ»
ВІНШУЕ

ДАРАГОГА ДАСТОЙНАГА
УЛАДЫКУ ЧЭСЛАВА

З СЛАЎНЫМ СВЯТАМ 25 ГОД СВЯТАРСТВА 1940 — 16. VI. — 1965

«СЯРЭБРАНЫ ЮБІЛЕЙ»

І З СВЯТАМ 5 ГОД ЯПІСКАПСТВА 1960 — 4. VIII. — 1965

МНОГАЕ ЛЕТА!

І ЖАДАЕ ШЧАСЛЬІВАГА ЖЫЦЬЦЯ І ПЛЁННАЕ ПРАЦЫ.

АДНАЧАСНА ШЧЫРА ДЗЯКУЕ ЗА ПОМАЧ І ПРОСІЦЬ БАГАСЛАВЕНСТВА
ДЛЯ СУПРАЦОЎНІКАЎ І ЧЫТАЧОЎ «БОЖЫМ ШЛЯХАМ»

Пры гэтым паведамліем, што Юбілейнае Святкаваньне ладзіца ў
Манастыры аа. Марыянаў у Eden Hill, Stockbridge, Mass., America, у пра-
вінцыяльным Доме нашага Закону, якога Дастойны Уладыка зъяўля-
ецца Генэральным Супэрыёрам.

28-га жніўня Уладыка Чэслау вертаецца ў Эўропу і затрымаецца
ў Партугаліі ў Балсамао, у Доме аа. Марыянаў. Прыйцелі Уладыкі
і вучні Інтэрнату Св. Кірылы Тураўскага спадзяюцца і просяць Яго
Дастойнасць не прамінуць Marian House ў Лёндане, каб уладзіць —
хочь спозненае — Яго юбілейнае святкаваньне!



Хіратонія Даст. Уладыкі Чэслава, 4. VIII, 1960, у Мюнхэне

ПАЗНАНЬНЕ БОГА

Мы павінны быць вельмі ўдзячны Святой Царкве за тое, што яна заўсёды бараніла і бароніць людзкі разум ад розных нападкаў і цвердзіць, што чалавек сваім сіламі можа дайсці да пазнаньня Бога, пачатку і мэты ўсяго тварэння. Ці-ж можа быць большы доказ магутнасці людзкога разуму, як той факт, што ён сам, без помачы можа прыйсці да пазнаньня свайго Тварца?

Так, вялікая ёсьць годнасць чалавека. Гаворачы аднак аб ягонай велічы, мы не павінны забывацца, што чалавек, ня гледзячы на ўсё, ёсьць толькі стварэннем і, як усе стварэнні, істотай агранічанай. Ягоны магутны разум ня ёсьць усемагутны і ягонае пазнанье Бога, будучы праўдзівым, астаецца заўсёды агранічаным і недасканальным. Усё нашае пазнанье ў цяперашнім жыцці мае свой пачатак у зmysлах, дзякуючы якім мы маем контакт з матар'яльным съветам вакол нас. Толькі пасъля, цераз абстракцыю, мы ўзносімся да пазнаньня вышэйших рэчаў, якія не падлягаюць зmysловым пачуццям. Бог, які ёсьць Чыстым Духам, не зъяўляецца предметам зmysловых адчуваńняў. Дзеля гэтага нашыя веды аб Ім ёсьць толькі пасрэдныя. Мы Яго пазнаём падобна таму, як мы пазнаём пісьменніка, чый твор чытаєм. Чытаючы кнігу, мы можам шмат даведацца аб ейным аўтары: аб ягоных мастацкіх здольнасцях, аб маральнасці, съветаглядзіце і т. д. Усё гэта ёсьць праўдзівае, але яно ня можа замяніць аднай хвіліны бесспасрэднага контакту з жывым чалавекам. У падобны способ, чытаючы кнігу прыроды, мы можам шмат сказаць аб ейным Аўтары—аб Ягоны бескенечнай магутнасці, разуме, спрэядлівасці, бо «Нявідомае Яго, вечная сіла Яго і Бостоя ад стварэння съвету праз разважанье аб творах відомым робіцца», як кажа сьв. Павал (Рым. 1, 20). Алнак гэты вобраз, хоць праўдзівы, будзе заўсёды агранічаным і недасканальным. Больш таго: нават калі-б людзкі разум мог-бы ісці бесканечна наперад у пазнаньні Творца, то ўсё-ж такі Бог для яго аставаўся-б Істотай далёкай, халоднай і адарванай. Ніякі вобраз, нават найбольш дасканалы, ня можа дашь нам пачуцця цяплыні і рэальнасці, якое нам дае бесспасрэдны контакт. Ужо старожытны філёзаф Арыстоталь, на аснове беззаганнага разважанья, дайшоў да пазнаньня існаваньня ўсемагутнай Істоты, першага Рухавіка сусьвету. Аднак ягоныя

доказы, якія астаюцца важнымі да сяньняшняга дня, не маглі змусіць ані яго, ані ягоных пасълядоўнікаў любіць гэтую Істоту. Кардынал Ньюман у мінулым стагодзьдзі сказаў, што ён прызнае важнасць разумовых доказаў існаваньня Бога, аднак яны пакідаюць яго халодным, г. зн. ня выклікаюць у ягонымі сэрцы глыбейшых пачуццяў.

На шчасльце Бог не пакінуў чалавека самім: Ён сам пачаў шукаць людзей. Стварыўшы чалавека на сваё падабенства і годнага сваей любові, Ён захацеў быць для яго ня толькі Тварцом, але і Айцом. Ён шматразова ўвайходзіў у бесспасрэдны контакт з людзьмі, гаворачы да іх у аўтапісах і цераз прарокаў. Наканец, каб паказаць усю сваю любоў, Ён сам прыняў чалавечы вобраз: «І Слова сталася целам і пасялілася між намі» (Ян 1, 14). Ісус Хрыстос, Адзінародны Сын Божы і Адвучны Бог, стаўся чалавекам, каб людзі маглі пазнаць Яго і, пазнаўшы, палюбіць і атрымаць вечнае шчасльце. Ён жыў між людзьмі, хадзіў, еў, цешыўся, сумаваў, папяшаў, навучаў і наканец памёр мучаніцкай съмерцю за нас. Людзі, якія съледавалі за Ім, якія бачылі Яго і чулі Ягоныя слова, якія дзялілі з Ім радасці і сум — гэтыя людзі даведаліся далёка больш аб Богу, чым-бы яны маглі пазнаць сваімі сіламі праз усё сваё жыццё. «Мы бачылі славу Ягоную, славу як Адзінароднага ад Айца» — піша адзін з Ягоных найбліжэйшых вучняў (Ян, 1, 14).

Некаторыя з блізкіх вучняў і пасълядоўнікаў Хрыста пакінулі дакумент з таго часу, калі Ён быў на зямлі. Мы называем яго Святое Евангельле. У гэтай кнізе асобы Ісуса Хрыста выступае так жыва, што засланяе ўсё іншае, не выключаючы саміх аўтараў. Чытаючы съвятое Евангельле мы разумеем, кім ёсьць Бог для тых, якія пазналі Яго з блізкага сужыцця з Ім. Больш таго, мы ня можам пазбавіцца ўражаньня, быццам мы са мі зъяўляемся бесспасрэднім і съведкамі падзеяў там апісаных. Такім чынам у пэўнай меры мы можам таксама адчуць і пазнаць тое, што адчувалі сучаснікі Хрыста, якія ішлі за ім. И калі мы захочам выразіць славамі тое, што мы пазналі аб Богу з гэтага глыбокага дасьведчанья, дык ня можам зрабіць нічога лепшага, як толькі паўтарыць словаў ўлюблёнага вучня Хрыстовага: «Бог ёсьць любоў, і хто трывае ў любові, астаецца ў Богу і Богу ў ім» (Ян 4, 16).

РЭФАРМАТАР

(ДЫЯЛЁГ)

РЭДАКЦЫЯ зьмяшчае пачатак кніжкі «РЭФАРМАТАР» і жадае ўключыць Дарагіх Суродзічай у «дышліг», які датычыць усіх людзей съвету — шчасльца ці няшчасльца. Пры гэтым Рэдакцыя просьці выскказываць свае думкі, якія могуць быць також і друкаваныя ў «Божым Шляхам» і з якіх абавязкава скарыстае сам аўтар кніжкі.

*

У гэтай невялікай кніжцы «Рэфарматар» — у форме лёгкага дышліга — разважаюцца вельмі паважныя справы. Яны датычыць аднак ня толькі Царквы Каталіцкай, але і налагул усіх рэлігій і цэрквеў, як і ўсяго чалавечства — менавіта — аб ратунку ад голаду і атамнай бомбы.

Пасыля II-ой Вялікай Вайны съвет увайшоў у новую эпоху і адразу — на парозе яе — ўбачыў, што стаіць перад жудаснай катасрофай, якая ўсьцяж пагражае і нарастаете.

Ані ААН, ані розныя канфэрэнцыі не маглі гэтае пагрозы зьменшыць, ні адсунуць.

У 1962 годзе Каталіцкая Царква склікала II-і Ватыканскі Сабор. Аднак ані Сабор, ані сам Папа Павал VI, які ўсьцяж выскказывае большія сірца аб няшчасльцах съвету, не знайшлі дасюль дастатковага лякарства — ратунку.

А іншыя Цэрквы і Рэлігіі вельмі мала, або і зусім не займаюцца праблемай голаду і вайны.

Дасюль найбольш рагучая і вытрывала выступаў супраць атамнай вайны Язэп Сталін, але гэта быў голас вялікага правакатарапа, які сам бяз перапынку множыў і ўзмацняў атамнай бомбы.

Падніў свой голас — у Духу Хрыстовым — папа Добры Ян XXIII, але гэты голас заглушила неспадзянаваная съмерць. І папа Ян склікаў — дзеля справаў Катал. Царквы і справаў лучнасці Цэрквеў, а такожа ратунку съвету, — Ватыканскі Сабор. Аднак тады яшчэ голад на выяўляў усей сваёй жудасці, як бачым цяпер.

*

Пытанье: Як съвет рэагуе на ўсе пагрозы?

Калі ў 1912 годзе на Атлянтычкім акіяне параплаў Тытанік вельмі паспешна плыў на спатканье лядзянай гары, а публіка аддавалася вясёлым танцам, музыцы і іншым забавам, дык нельга было іх за гэта вініць, бо ні капитан, ні людзі ня ведалі, што іх чакае...

А цяпер і кіраўнікі дзяржаваў і ўесь съвет ведае, што яго чакае, і стрымталоў ляціць-съпяшаецца да сваёй катасрофы. Голос папы Паўла VI-га зъяўляеца голасам «на пустыні» трох мільярдаў людзей.

А чым займаюцца прадстаўнікі на ву-
кі?

На няшчасльце на вука ашалела!!! Замест ратавацца людзей ад голаду, самая высокая наука — матэматыка, хімія, фізіка — занятыя тым, каб на зямлі і пад зямлёю, і пад морам, і ў паветры, і ў між-плянэтным просторы зынічыць усе праявы людзкага жыцця і налагул усё жывое... Тады ў гэтым, значыць, мусіць загінуць, і ўся слава науки і ўсе яе дасягненныя і самыя тыя вучоныя з сваімі сем'ямі і ўся цывілізацыя чалавечства.

Каму гэта патрэбна, ці карысна, ці прыемна? —

І каму трэба, каб нашая красуня-Зямля, нашая маці-карміліца стала бязлюднай пустынай, папялішчам і пажарышчам? Каб гарады і вёскі сталі агульным магільнікам? Каб людзі самі сабе прысьпяшылі канец съвету? І каб пайшлі — з усімі грахамі — на страшны Божы суд? ..

*

А мы, як хрысьціяне, верым, што мы выкуплены неацэннай крывёю Господа Ісуса Хрыста, якую праліў аж да апошняе кроплі — дзеля нашага збаўлення. Верым, што мы яго дзеци, якім Ён жадае вечнага щасльца.

Мы ня маём права рызыкаваць сваім дачасным і вечным жыццём! І ніякія ўлады гэтага съвету, і ніякія вучоныя, ні сільныя, ні хітрыя людзі ня маюць права губіць бяспрычынна ні аднай душы, а тымболыш усяго съвету.

Затое кожны разумны чалавек мае абавязак ратавацца сваіх бліжніх — і тымболыш ўсё чалавечства.

Дык вось Каталіцкая Царква — праз сваіх найвышэйшых духоўных прадстаўнікоў-япіскапаў, сабраных на Саборы, можа і павінна падніць аўтарытэтны голас, каб знайсці абарону ўсяму чалавечству.

І неабходна, каб прадстаўнікі ўсіх рэлігій і цэрквеў, також прадстаўнікі науки і ўрадаў усяго съвету — у супольнай нарадзе — шукалі і знайшлі ратунак нашаму съвету!

Бо кожны сумленны чалавек пасьляшыць на ратунак няшчаснага чалавека, асабліва-ж малога дзіцяці: нават зарызыкуе сваім жыцьцём, каб памагчы ў няшчасці другому чалавеку.

*

Усім вядома, што на Ватыканскім Саборы — на ўсіх трох Сесіях — зарысаваліся два кірункі паміж Айцамі Сабору: кірунак так называных прагрэсыўных і кірунак кансерваторыўны.

Дык вось аўтар гэтага «Дыялёгу» дае тут двух прыхільнікаў гэтых кірункаў: *a. Андрэй* — прагрэсты і *a. Захар* — кансерваторысты. — Яны дыскутуюць 1) аб патрэбе рэформы ў Царкве, 2) аб небасыпецы голаду і атамнай вайны і 3) што Сабор павінен гэтым заняцца — шукаць ратунку.

Пасъля аўтар падае спосаб, як мабілізаваць людзей добрай волі для ратунку сьвету.

УВАГА: У току дыскусіі *a. Андрэй* выражае думку, што Сабор не павінен разыйсьціся, пакуль ня знойдзе ясных прапазыкаў для ратунку сьвету. Між іншым цвярдзіць, што IV Сесія не павінна быць апошняй і што трэба Сабор адлаўці на якія 5 гадоў, каб пасъля ізноў узяцца за далейшыя рэформы.

Далейшы працяг «дыялёгу» аб дыяканах і аб прыслужніцах і дыяканісах мае ўжо меншае значэнне і толькі датычыць католікоў. Але артыкул аб Цэлібате Духавенства мае значэнне вельмі важнае: гэта такжа інтерэсуе і іншыя хрысьціянскія цэрквы.

У артыкуле «Фабрыка Сымерці і Фабрыка Дзяцці» ўся дыскусія канчаткова зводзіцца да таго, што съвет мусіць знайсьці ў сабе добрую волю, на вука мусіць працеваць на ратунак, а не на згубу съвету, што ўсе Цэрквы мусіць прыйсці да агульной згоды ў справах жыцьця чалавечтва; а ўсе ўрады мусіць адрачыцца атамнай вайны і ратаваць съвет ад голаду.*

*

Госпадзе Ісусе Хрысьце, заступіся за нас перад Айцом Сваім Нябесным! Духу Святыя Божа, асьвяці розум нашых вучоных і дай сілу добрай волі нашым урадам для працы і згоды на карысць чалавечтва!

Свяятая Дзева Марыя — Маці Хрыстовая і Маці людзей на зямлі — маліся за нас грэшных!

Усе Святыя і ўсе Ангелы, маліцесь за нас!

АМАН !

РЭФАРМАТАР

З нагоды П-га Ватыканскага Сабору

Ад самага пачатку Сабору ў 1962 годзе *a. Андрэй* глыбока разважаў аб патрэбе шырокіх рэформаў у Царкве. Сягоныя вельмі неспакойны прыйшоў да свайго старшага таварыша *a. Захара* і гаварыў:

— *a. Захар!* Я ізноў, як на папярэднія Сесіі Сабору, так і на гэтую IV-ую, зьбіраюся паслаць праекты рэформаў. Маючы да Вас поўны давер, хацеў-бы парадзіцца ў некаторых сумніўных пытаньнях.

a. ЗАХАР: — Якія праекты рэформаў і каму пасылаеш?

a. АНДРЭЙ: — Але-ж гэта ўсім вядома: кожны чалавек можа — праз свайго япіскапа — пасылаць, на Сабор просьбы, праекты ці пытаньні. А япіскапы аддаюць такі матар'ял у адпаведныя Саборныя Камісіі.

a. ЗАХАР: — А, так-так! Ты ўжо мне аб гэтым гаварыў; цябе ўжо між духавенствам празываюць «рэфарматарам» за паступовыя і съмелыя праекты. А мой калега, вучоны гісторык, казаў аб табе: «У айца Андрэя характер Саванаролі: каб Андрэй быў Рымскім папам, дык толькі сядзеў-бы над кананічным правам і рабіў-бы фантастычныя папраўкі...» Хэ-хэ, хэ-хэ!

Так гаманіў *a. Захар*. Быў ён філязоф: сухі як трэска, доўгі як бадыль, з казылінай бародкаю. Сядзеў ablожаны knігамі ў розных мовах: адну чытаў, другую пераглядаў, трэцюю ставіў на месца і прытым нешта гутарыў з сабою. Яго трэ было-б называць чалавекам глыбокай навукі, бо вечна рабіў доўгія выпіскі і аднатацыі. А ўсё гэтае мела нейкі таённы сэнс, бо ўжо зарабіў сабе дахтарат філязофіі і кананічнага права, дый яшчэ да нечага шыкаваўся.

a. Захар любіў у размове мэлянхалійна ўсьміхацца, што ўводзіла *a. Андрэя* ў спакушніне нецярплівасці.

* *a. ЗАХАР* — пэсыміст і флегматык — празваў *a. АНДРЭЯ* «Нецярплівым Рэфарматаром» за яго гарачы тэмпірамант, а нават — у жывой дыскусіі — лічыў яго прыхільнікам пратэстанцкіх рэформаў. Аднак пакрысе, ня могучы перасліці моцнай аргументацыі *a. Андрэя*, *a. Захар* пачаў здавашь некатарыя ўлюблёныя пазыцыі, абавёртыя на старой традыцыі.

ВАТЫКАНСКІ ІІ-гі

а. АНДРЭЙ: — На што склікалі гэты Сабор?

а. ЗАХАР: — Як то «на што?» Склікаў яго Ян ХХІІІ, каб правесьці рэформы Царквы. І вось тут сабраўся цьвет і росквіт Каталіцкае Царквы — яе навукі, поступу і святасьці...

а. АНДРЭЙ: — Гэта праўда! Але ёсьць і іншай старана. Як я разглядзеўся між гэтым народам — тут духавенства і манаства, карэспандэнты і турысты, пілігрымы і бізнесмены; а такжа ў гэтым — каталікі і пратэстанты і атэисты. Тут у мініятуры ўвесь сьвет! Усе колеры людзей рознага стану, навукі, веду і пазыцыі...

— І апінія аб Саборы ў гэтym зборышчы вельмі разнаякая: адны кажуць, што Сабор зусім непатрэбны — страта часу, нэрваў і грошаў; што мала прыгатаваны і карысці ня відаць; што ўсёроўна папа сам усё пасъля перайна-

чыць...
Другія — насупраць кажуць, што Сабор працуе пасъляхова і карысна; што праводзяцца радыкальныя рэформы; што заважыць на лёсах усяго сьвету — пакажа ратунак ад голаду і вайны; што папа працаўца ня мешае і з пастановамі будзе лічыцца...

— А пратэстанты крытыкуюць, што Катал. Царква хацела пахваліцца перад сьветам сваёй красой, сілай і святасьцю, — як і красой і веліччу свайго будынку-царквы, але паказала сваю адсталасьць і масу мінусаў...

— А самі каталікі, хоць саромляцца, прызнаюцца да сваіх грахоў гістарычных і цяперашніх.

— А манашкі ў Рыме, бачучы ў базылішы Св. Пятра абрэзы і фігуры, кажуць, што «дзе глянеш, дык зараз трэба спавяданца...»

— А вы, а. Захар, сказали, што Сабор скліканы дзеля рэформы. Я перакананы, што кожны сьвятар, а нат кожны каталік павінен прылажыцца да рэформы Царквы і стаць рэфарматарам...

а. ЗАХАР: — Ну, гэта ты зашмат сказаў! Гэта мне напамінае пратэстанскую рэфармацию, а мне і слова «рэфарматар» не падабаецца. Ці-ж мала каталік нацярпеліся ад рэфарматараў?

— У нас на кіравецтва пастаўлены япіскапы «пасьвіць стада», а нам трэба толькі «слухаць»: ня могуць-жа авечкі пасьвіць самых пастыраў!.. Зрешты Саборы Трыдэктскі

і Ватыканскі I-ы праводзілі рэформы на сотні гадоў. Значыць, няма чаго нераваца! Пачакай, браток, 3-4 соткі гадоў і тады выижджай з сваімі звонкімі рэформамі...

(Пякучыя слова а. Захара, як войстрыя стрэлы, закранулі а. Андрэя за самае сэрца, але ён не паказаў віду: адказаў моцна і станоўка, аднак зусім спакойна).

а. АНДРЭЙ: — Кажны чалавек, як упрэцца і натужыцца, можа знайсці дзесятак аргумантаў супраць справы самай відавочнай.

— Аднак ёсьць рэформы абсалютна неабходныя, ад якіх залежыць цэласць, напрыклад, дому ці гаспадаркі, і ёсьць рэформы штодзённыя, якія прыносяць парадак, чыстоту і прыгожасць.

— Вось-же і мы, малыя людзі, можам і павінны цікавіцца і супрацоўнічаць у справах Царквы.

— Вы сказаў, што II-га Ватыканскага Сабору хопіць на 3-4 стагодзьдзі. Аніяк не магу з Вамі згадзіцца! Па мойму рэформаў Сабору хопіць можа на 3-4 гады, бо час ляціць і ўсё мяняеца...

а. ЗАХАР: — Як так? Ну-ну, кажы далей, я слухаю...

а. АНДРЭЙ: — Бачыце, якая вялікая розніца між намі?! Але я прашу Вас зразумець, што мы жывём на парозе абсалютна новае эпохі.

а. ЗАХАР: — Што ты хочаш гэтym скажаць?

а. АНДРЭЙ: — А вось што:

СТАРЫ СЪВЕТ ПАМИРАЕ,
НОВЫ СЪВЕТ РОДЗІЦА,

але

АТАМНАЯ БОМБА ХОЧА ЗАГУБІЦЬ ЯГО!

— Нашае эпохі нельга да нічога ў гісторыі парыўнаць — хіба да стварэння съвету і да прыходу Хрыста на зямлю.

— Усе іншыя падзеі і катастроfy, нават сусъветныя патоп, праста малеюць у парыўнаныні з атамнай бомбай, якая можа выклікаць гвалтоўныя канец жыцця на зямлі.

— Дык цяпер ясна, што мы сталі на пачатку новага жыцця: гэта ёсць нябывалае разъвіццё ў самым кароткім часе...

- 1) ЭПОХА — навукі і тэхнікі (ракетаў, палёту на месяц, радыё, тэлевізіі),
- 2) „ — атамнай энэргіі і бомбы,
- 3) „ — арганізацыі вольных народаў і дзяржаваў,
- 4) „ — размнажэння людзей і страшэннага голаду. —

— Значыць, або — Паварот да Хрыста, або — атэізм і бязбожнасць, або — вайна, голад і съмерць, або — згода, брачтва народаў і ратунак ад голаду...

— З усяго, што бачым, мы можам уяўіць, якой вагі перажываем новую эпоху! А мы ня ведаем, як далёка пойдзе нябывалы поступ у ва ўсіх галінах — да шчасця ці да згубы?

а. ЗАХАР: — Я не пярэчу такога нязвычайнага поступу. І вось шчасльіва сталася, што ў такім важным мамэнце быў скліканы Ватыканскі Сабор і што заняўся так пільна новымі зьявамі, дык мы можам съмела ўступіць у новую эпоху.

а. АНДРЭЙ: — Ня ведаю, скуль у Вас такая съмеласць?...

— Аднак пазвольце — я скончу! — Кажды бачыць, што агульны (надта) радасны, але і дужа небасъпечны поступ усьцяж нарастаете.

— Царква ня мае права да ўсяго бязудзельна прыглядца — дзвінца, ці горшынца (як было за часоў Капэрніка і Галілея), але павінна — адпаведна да сваёй Божае місіі — супрацоўнічаць з поступам: даваць добрыя рады, асьцерагаць перад небасъпекай, корыгаваць памылкі, а дзе патрэба — браць кіравецтва ў рукі, каб — праз уладжанае жыццё весыці чалавецтва да Бога.

— Ад часоў Яна ХХIII ўвесь съвет уважліва ўнікае ў голас нашае Царквы і будзе дамагацца яе інтэрвенцыі ў пэрыядзе атамнай трывогі.

— Калі ў апошнім часе Царква так шыбка разрастаетца, дык і реформы ў Царкве мусіць бегчы раўнага лягла. Так як каждый чалавек мянне адзежу адпаведна да ўзору, да тэмпратуры, абычаю і моды.

— Ян ХХIII адразу пачаў реформы ад папскага цэрмоніялу і ад старасъвецкіх звычаяў. Дамагаўся ад акружэння прастаты, пакасаваў шумныя тытулы — аж заслужыў на тытул «Добрага Папы Яна».

— За сваю дзейнасць папа Ян пэўна будзе прызнаны съвятым і Дохтарам Царквы.

а. ЗАХАР: — Ну, добра! Дык што-ж ты думаеш аб реформах у Царкве?

а. АНДРЭЙ: — Найперш, я думаю, што Ватыканскі Сабор не павінен на IV Сесіі абарвацца: мне здаецца, што найлепш было-б адлахыць урачыстасе заканчэнне Сабору на пяць гадоў. Няхай пастаўленыя реформы ўваходзяць у жыццё і мы ўбачым ті яны будуць практычнымі? Некаторыя з іх ужо за пару гадоў застарэюць.

— І трэба патроіць лік кардыналаў — адпаведна да ліку каталікоў. А з кардыналаў стварыць поўны сэнат, прытым бяз ніякіх нацыянальных прывілеяў.

— І яшчэ... зрешты, аб гэтым скажу пасля.

— А цяпер скажыце Вы, а. Захар, ці Вы згодны са мною аб патрэбе бязупыннай реформы ў Царкве? Так, ці Не?

а. ЗАХАР: — 1) Мушу сказаць сваё «Так!» — Але-ж такая реформа ў Царкве заўсёды вялася. А ўжо Ян ХХIII проста здаваўся ў реформах, хоць ня быў і 5-ці гадоў.

— Але скажу і сваё «Не!», бо-ж ня кожны можа быць рефарматарам. Як і ў тэхніцы: Не кожную машину трэштодзённа разьбіраць і чысьціць, калі яна працуе нормальна. Была-б страта часу і пісаныя машины: а тымгорш, каб за гэта браўся няздатны працаўнік.

— І ня можа кожны жаўнер даходзіць да генэрала з «добрымі радамі»: жаўнеры маюць сваіх найбліжэйшых начальнікаў. Ці-ж ня так было на вайне?

а. АНДРЭЙ: — Праўда, так павінна быць на вайне. Аднак кожны жаўнер павінен браць да разуму і сэрца інтарэсы ўсіх арміі і дзяржавы. Значыць, можа здарыцца, што ўвагі простага жаўнера паступова дойдуць да ведама Галоўнага Камандуючага: так адзін найменшы чалавек можа заважыць на лёссе вялікае дзяржавы, ці нават усяго чалавецтва.

а. ЗАХАР: — Ну, на гэты раз досьціць! Спакаімся другі раз, бо ўсё трэба глыбей абдумаць...

а. АНДРЭЙ: — Вельмі дзякую! Я тымчасам прышло Вам копію маіх праектаў на IV-ую Сесію: я іх даручаю япіскапу Абрагаму, які зьбіраецца паехаць у Рым.

а. ЗАХАР: — Цікава... добра! Прапану прыслаць мне копію.

ДУМКІ АБ РЭФОРМАХ

Ідучы дамоў, а. Андрэй пачуваўся змучаным, бо перамога ня прыйшла яму так лёгка, як спадзяваўся. Быў аднак задаволены і думаў у голасе: «Дзякуй Богу! ўсё-ж упарты філязоф захістаўся».

А а. Захар не спадзяваўся, што так трудна будзе дыспутаваць з «нецярлівымі рефарматарамі»... Зара засеў і ўцягнуў усю дыскусію ў навуковыя аднатацыі.

— Так, новая эпоха патрабуе новых аргументаў, — марматаў а. Захар.

Захар адчыніў вакно, каб зачэрпнуць свежага паветра. А на дварэ красавалася

маладое лета ў пачатку чэрвеня: з саду ціснуліся дрэвы ў самае вакно. Сад ужо, праўда, перацьвіў, але лісьцё было такое яшчэ далікатнае, мягкае, што давала праста адуряющую духмянасьць.

З суседняга двара даходзілі выкрыкі і свавольства маленьких дзетак. Захару здавалася, што ўся прырода сяньня цешынца радасцяй лета. І ўспомніліся яму слова Бібліі: «І вывела зямля зелень, траву... і дрэва, што прыносіць плод... І ўбачыў Бог, што ўсё гэта было добрае» (Кн. Быцця I, 12).

І паплылі ў яго фантазіі абразы сучаснага жыцця: вось нядайна чытаў у «Фігаро», як мільярдэр Х мабілізаваў сваіх банкіраў і паставіў ім ультыматум — закругліць у гэтым годзе трынадцаты мільярд даліараў!

І прыпомніў апісаныне стамляючай працы вучоных, як канчалі студыі над кабальтавай бомбай, што мела быць мацнейшая ад сумы ўсіх бомбаў вялікае вайны: гэтая можа зьнішчыць жыццё на дзесяткі гадоў...

І нарэшце ўспомніўся малюнак — дзіцячы, але вельмі съмешны, — як у пустыні страўс зграбае нагой, (нязграбнымі, вялізнымі пальцамі) кучу пяску, каб глыбей схаваць галаву перад небяспекай...

І зазывінелі зноў у вушах Захара слова а. Андрэя: «Вайна і съмерць усяго чалавечства!»

а. Захар хадзіў па сваім пакоі і паўтараў: «Божа мой! Што-ж паможа таму амэрыканскому багачу, ці нямецкаму вучонаму іхняя праца, старан'ня і пляны, калі прыйдзе катастрофа? Якраз паможа гэтулькі як і таму прадбачліваму страўсу...»

Але тут яго вочы палі на расчыненыя кнігі і аднатацыі і... Захар затросісь, пытаячы сябе самога: «А што паможа мне, калі дабуду трэйці дахтарат з філізофіі гісторыі, на які я ўкладаю гэтулькі намаганьня?»

«Сяджу днімі-начамі: вось працёрлася покрыва на крэсьле, студыюю кнігі італьянскія, нямецкія, французскія, а Хрыстос казаў: — Ідзіце, навучыце ўсе народы... — І якраз з гэтага трэ будзе даваць рахунак на Божым Судзе, а не з дахтаратаў...»

Тут а. Захар рапшуча злажыў кнігі і паставіў іх на полкі, нататкі паклаў у шуфляду, а сам, узяўшы палачку, пайшоў на далёкі шпацыр, на які не хадзіў ужо пару тыдняў.

«Рэформы трэба пачынаць ад самога сябе!» — думаў на пагулянцы а. Захар.

НАСЕЛЬНІЦТВА СЪВЕТУ І ГОЛАД

а. АНДРЭЙ: — Я не пасьпей закрануць той раз, што на парозе новае эпохі, апрача ганебнае бомбы, стаіць жудасны прывід — съмерць ад голаду!

— Падчас Эўхарыстычнага Кангрэсу ў Бамбі (2-5, XII, 1964), папа Павал VI меў аказію пераканацца — на свае вочы — аб праблеме голаду ў Індый. Ад таго часу папа ўсьцяж напамінае ўсяму съвету аб патрэбе ратаваць галодных.

— Апрача Індый ёсьць ужо нямала галодных людзей на зямлі. І ня дзеля таго, што зямля ня родзіць хлеба, а дзеля людзкой недбайнасці, або экспляатацыі адных другімі. А два найбольш людныя і галодныя краі съвету — Індый і Кітай — яшчэ да таго зброяцца адзін на другога дзеля ласкута зямлі ў Гімаляйскіх горах.

а. ЗАХАР: — Якая ўсё-ж галоўная прычына голаду на съвеце?

а. АНДРЭЙ: — Галоўная прычына, я ўва-жаю, ёсьць перанаселен'не. І якраз людзі множацца найбольш там, дзе і так цесна і галодна, асабліва ў мала-індустрыйальных краінах. Апрача таго існуе штучны голад, дзе сама дзяржава сваіх грамадзян заганяе ў голад, як было ў Сав. Союзе пры Сталіне і ў Кітаі.

а. ЗАХАР: — Як-же ратаваць народ? Трэба неяк арганізацца помач. Але і багатая Амэрыка ня будзе вечна карміць галодныя краі, якія не апрацоўваюць сваёй зямлі, а выцягваюць рукі да хлеба. Дык ніхто ня хоча дарма на другіх працеваць: яшчэ каб памагчы аднаразова, то й знайшліся-б добрыя людзі; але стала давоціць хлеб і раздаваць людзям маластранным, ці малаздольным... або сварлівым...

а. АНДРЭЙ: — І яшчэ праблема: некаторыя краі стараюцца і працуяць, але народ размнажаецца шыбчай, чым сродкі ўтрыманья. Дык такія краі, а нат і ўесь съвет стаіць перад «дзюравым карытам»: колькі ні налівай, яно будзе пустое, бо ўсё дзюра пашыраецца...

— Вось-же голад ёсьць бадай горшай пагрозай як атамная бомба! Бомба прынамсі адразу замучыць людзей; а голад будзе музыць павольна — аж людзі пачинуть грызьці адны другіх!... Хто сам ня быў галодным, той не разумее: мне Бог пазволіў праісьці змоладу праз вялікі недастатак, сіратою. А турма і лягеры Сібіру таксама былі добрай школай.

— Павінен Ватыканскі Сабор заняцца праблемай голаду.

а. ЗАХАР: — Трэба было-б Святым Айцом назначыць перш сухі пост (хлеб-вадасоль і пару цыбуляк), тады ахватней браліся-б за ратунак съвету. Ато ўжо лішне распльываюча ад сала!

а. АНДРЭЙ: — Праёду кажаце! Камісія, якая разважае справу разросту людзей і справу, так называнай, «пігулкі», яшчэ ня выдала сваёй пастановы ў Ватыкане. І я ня съмею мяшашца, каб узьдзеіць на прысуд больш прыхільны для беднага народу.

— Бо працэнты харчаванья ўкладаюцца больш-менш гэтак:

30%: 15%	жывяцца звыш нормы,
15%	, нармальна,
20%	, ніжэй нормы — посьцяць,
50%: 40%	, надаedaюць,
10%	, галодныя...

— Значыць, або гэтыя 50% мусяць самі паправіць свой заработка і самі карміца або першыя 30% мусяць іх карміць; або 50% найбяднейшых мусіць гінуць, бо самі зарабіць ня ўмеюць або ім прыдзецца падняць бунт і адобраць хлеб ад багачоў.

Але тады ўжо ўвесь съвет — у агульной камуне — будзе га лодны. — Ды яшчэ палажэнъне пагаршаецца, замест папраўляцца.

а. ЗАХАР: — Тут няма што таіць: съвет — пры такой высокай навуцы — з атамнай энэргіяй можа лёгка знайсці галодным харчаванье. Аднак гэты наш вучоны съвет і наш царкоўны съвет дапусцілі да таго, што атамная энэргія абрарнулася на затрату народу — замест на ратунак — і людзям (навінным дзеям) трэба мучыцца гадамі, каб памерці ад голаду!

а. АНДРЭЙ: — Няхай-жа Сабор ня съмее разыйсьціся, пакуль ня прыступіць да ратунку! А мы ўсе — хрысьціяне, магамэтане, жыды і пагане — мусім прыстале захаваць меру. Калі хто есьць звыш меры, або напіваецца, дык ён — злодзей і рабойнік у бедным съвеце.

— І няхай вучоныя — матэматыкі, фізыкі, прыродаведы, аграномы, хімікі — прыложаць усю веду і сілу розуму і волі, каб знайсць спосабы ратунку!

— І ня думай ты, чалавек съты і багаты, што твае дзеяці будуць шчасльвія, бо — пры цяперашнім парадку — і яны могуць згінуць ад голаду!

а. ЗАХАР: — Немагчыма, каб людзі — пры помачы Божай — не знайшли ратунку.

а. АНДРЭЙ: — Разумныя людзі не павінны сълепа таўчыся ў прорву пагібелі. А мэдыцына павінна ўзгодніць свой голас з голасам Царквы.

— Падчас пажару людзі застасоўваюць самыя моцныя сродкі: разбураюць цэлыя дамы, выганяюць стуль людзей, бо маюць на гэта натуральнае права — затрымаць далейшую катастрофу.

— А тут справа датычыць жыцця цяперашніх і прышлых мільярдаў людзей. Дык Святы Айцец і Айцы Сабору, на якіх паглядае ўвесь съвет, мусяць перад Богам і людзьмі шукаць і знайсці сродкі неабходнага ратунку.

— А Вы, дарагі Айцец, што парайце?

а. ЗАХАР: — На вялікі жаль, я магу толькі пацвердзіць твае слова. Сам Хрыстос, калі ня было ніякай магчымасці ратунку, накарміў некалькімі хлябамі вялікую тайпу, але перш гаварыў Апосталам: «Дайце вы ім есьці!» — Дзеля таго, што япіскалы з'яўляюцца наступнікамі Апосталаў, дык і цяпер гэтыя Хрыстовыя слова тасуюцца да япіскапаў: «Дайце галодным есьці!» — Значыць, вядзіце такую палітыку, каб людзі мелі што ёсці: агронічывайце свае расходы, ўмейце самі пасыціць, ня будуйце ў такім страшэнным часе багатых съвятыняў, аддайце лішнія землі беднаму грамадству...

а. АНДРЭЙ: — О, я трапляў у хвалі кітайскага натоўпу! У Харбіне, у Пэкіне, у Шангаі... А гэты «Вялікі Акіян» народу штогод пашыраецца і паглыбляеца. А што будзе, калі такі цярплівы і працавіты народ падчас буры рэвалюцыі разбушуеца — з голаду? Хто знайдзе ім працу і заработка, каб накарміць галодных, адзець голых і даць прытулак бяздомнім?..

— Аднак ня будзем паддавацца роспачы! Трэба нам увайсьці ў новую эпоху адважна і з магутнай энэргіяй. І ў найтруднейшых хвілінах жыцця, калі звычайнія малітвы і ахвяры ня дзеюць, калі неба — здаецца — глухое, тады трэба здабыцца на гэроіскія ахвяры. Так гаварыў Гасподзь: «Нябеснае Валадарства гвалт церпіць і гвалтоўнікі здабываюць яго».

— Так пасыячаў сябе і цярпеў за братоў съвяты Апостал Павал: «...шмат у працы, бязъмерна ў ранах, балей у вастрогах і мно-га разоў пры съмерці. У Юдэяў пяць разоў дастаў па сорак (без аднаго) ўдары: тройчы мяне білі кіямі, аднойчы каменявалі; тры разы разъбіваўся карабель,noch і дзень прабыў у глыбіні... у працы, у зънемажэнні, часта сплючы, ў голадзе і смазе, часта ў пастох і нагаце». (Кар. II, 11, 23-27).

— Так працавалі Апосталы і памерлі вяліка-мучанікамі, а што зрабілі мы?

— Дык, пасъля глыбокай развагі, я хачу выявіць Вам свой плян ратунку, які Бог мне ўкладае ў разум і сэрца: спадзяюся, што Бог ласказа прыйме маю ахвяру. — Але аб

гэтым пагамонім пасъля. А тымчасам памагайце мне сьвятымі малітвамі! —

— Дзякую і аставайцеся з Богам! а. ЗАХАР: — Ідзіце з Богам!

(Далей будзе)

а. Я. Гэрмановіч

Мае прыяцелі — Аляксандар Міхайло (Мікайле)

Мушу зрабіць нашым Чытачом неспадзяўшчыну: гэты раз пішу не аб беларусе, але аб летувісе. Прычына такая: Гэты сьвятар працаў доўгі час у беларускіх парахвіях, добра разумеў і адносіўся з сымпатыяй да беларускага адраджэння. І ў гэтай гісторыі мы ўбачым нямала палітычных і рэлігійных труднасцяў нашага грамадзтва.

*

Найперш ужо самая фамілія «Міхайло» сьведчыць аб тым, што яе калісьці «падрабілі»... «Мікайле» было перафасавана на Міхайло — напэўна так было ўпісаны падчас хросту ў мэтрыку.

Ведама, што расейскія і польскія ўлады падцягвалі беларускія і летувіскія фаміліі пад свой фасон.

Мікайле быў чалавек талковы, разважлівы, справядлівы і вельмі мягкі і добры. Ён быў у гадох 1927—35 пробашчам на беларускай парахвіі Слабодка, Браслаўскага павету, значыць, нашым суседам, бо тады ў Другі мытаксама мелі парахвію.

Нам здаралася часта спатыкацца: ў яго, у нас і ў суседстве. Пасъля майго выезду ў Манджурыю (1932) Мікайле быў пераведзены ў парахвію Камай, Свянцянскага павету, таксама беларускую. Калі я, вярнуўшыся з Манджурыі, быў у Вільні, тады мне ізноў прышлося зь ім спатыкацца і перажыванаць зь ім яго надта цяжкую трагедыю (аб гэтым будзе далей).

І вось гэты Божы чалавек — пры ўсіх сваіх сымпатычных рысах харектару — мусей працаўцаў на рэлігійным полі — над людзкімі душамі — заганна і несправядліва...

Чаму і як гэта стала?

Ён быў летувіскі патрыёт і быў перакананы, што беларусы — гэта даунейшыя летувісы і жывуць на старой летувіскай зямлі, значыць, іх трэба вярнуць да летувіскай мовы. Дый Браслаўскі павет да першае вайны належалі да Ковенскага губэрні.

Аднак Мікайле, як чалавек талковы, бачыў, што ўжо немагчыма нашых людзей «адбеларушчыць» і даў гэтаму спакой, хоць яго нае сэрца балела.

Але затое сталася штосьці яшчэ больш дзівоснае! Польская ўлада і ўлада касцельная прымусіла яго ўважаць гэтых беларусаў за... палякаў, бо яны былі каталікі: значыць, лятувісці мусіў на «літоўскай» зямлі беларусаў польшчыць.

Такія дзівацтвы былі-б добрыя толькі для камэдый ці байкі, але гэта нядаўняя праўда, якой мы былі і съедкамі і памочнікамі. Гэта карыкатура духоўнае працы ў Беларусі трывала вякім, бо і расейскі царызм лічыў беларусаў-каталікоў палякамі.

Дзеля таго, што Мікайле — чалавек разумны і справядлівы — на бачыў ніякага выйсьця з вар'яцкіх адносінаў і з съляпой сытуацыі, дык гэта даламала яго, як убачым далей, і так слабую нэрвовую істоту.

Далей пярайдзем да фактаў, якія пакажуць трагічны вынік зграмаджаных выпадкаў.

*

Вільня. Вясной 1937 г. аднойчы прыходзіць да мяне а. Ал. Мікайле. Бачу ён страшнна ўзрушены нейкім здарэннем.

— Што стала?

— ...няшчасце з сястрою...

Я калісьці бачыў яго сястру ў Слабодцы. Яна тады мела скончаную ў Вільні літоўскую гімназію (першай вучаніцай!).

Пасъля студыяўала і скончыла ў Вільні на польскім універсітэце мэдыцыну. Вучылася вельмі добра. Яе назначылі на становішча лекаркі ў гарадзкім шпіталі ў Граеве. Аднак яна пачувала дэфэкты ў лекарскіх студыях і жадала давучыцца за граніцай, дык прасіла брата памагчы ёй яшчэ. Ал. Мікайле згадзіўся і выслаў яе ў Вену, у Аўстрію. Але па двух гадох навукі мусіў яе забраць: яна была хворай... псыхічна. Памясьціў яе ў Вільні на Антаколі ў шпіталі для псыхікаў.

У маі 1937 г. дахтары парадзілі забраць сястру на вёску, бо — казалі — «яна даволі паправілася».

Завёз яе брат у Камай. Там мелі вялікі сад, а мястечка ля возера — вельмі прыгожае і ажыўлянае ўзгоркамі і дрэвамі. Недалёка ад Камаяў — вялікія лясы. Пагода тады была цудоўная: усё расло, цвіло і красавалася. Здавалася, што лепшага месца для хворага чалавека нельга і знайсці. Аж той-жа самае ночы, бо прыехалі позным вечарам з Вільні, сястра над раніцай выскачыла праз вакно і на самай прыгажэйшай цвітучай грушы павесілася!

Дык вось пасъля тэй трагэдыі Мікайле прыехаў у Вільню і зайшоў да мяне; яго скіравалі прыяцелі паехаць на месяц адпачынку — на курорт у Трускавец у Галічыне.

Пасъля месяца ён вяртаючыся з Трускавца ў Камай, запрасіў мяне да сябе на колькі тыдняў. Добра! У канцы чэрвеня я і паехў у Камай.

Там усё ішло памысна і прыемна, каб ні адно... я зауважыў, што сам Мікайле патроху западае ў псыхіцы. Я вельмі спужаўся і ня ведаў, як рэагаваць, а ня меў з кім парадзіцца, бо сам быў гасьцём. А хвароба была спачатку няясна і ведамая адному мне. Калі-ж я прабаваў каму сказаць, дык тыя асобы паглядалі на мяне з сумнівам, ці часамі няма чаго са мною?

Аднак хвароба ўсе пагоршывалася і трэба было дзеіць. На шчасьце хворы давяраў аднаму мне і я ўтварыў яго ехаць у Вільню да знаёмага яму дохтара летувіса Альсэйкі. Мы паехалі ў мястечка Ганушышкі (18 км.), каб там сесьці на чугунку. Быў канец ліпня 1937 г. — Нам трэ было ў Ганушышках начаваць, а ў пробашча былі госьці, суседзі съвятары, маладыя людзі — ўсе летувісы — прыяцелі Мікайле, а мне незнамыя. Усе яны вельмі ласкова і прыязна аднесліся да майго пацэнта, пацяшалі яго, шмат і голасна съмяяліся і жартавалі: настрой у іх быў прыпадніты, бо і пагода была цудоўная і яны былі падобрым абедзе.

Я пррабаваў пад сакрэтам сказаць гаспадару аб хваробе Мікайле і прасіў, каб не садзілі яго да карцёжнага стала: таксама выясняніў, што вязу яго да дохтара Альсэйкі. Але, куды там?! Гаспадар сакрэт выдаў, на мяне глядзелі коса, бо М. не паказваў знакаў хваробы, а я быў ім чужы, а яны спадзяваліся ажыўіць хворага...

Я быў, так сказаць, адапхнёны ад вясёлай кампаніі і было ясна, што сумляваліся ў маёй псыхіцы. Нічога не парадзіш. Я пайшоў на двор і пачаў прахаджваць ля касьцёла. Было

мене вельмі прыкра, але думай: «Няхай-жа хоць хворому выйдзе на здароўе!»

Так не прайшло й паўгадзіны, як прыбег да мяне пасланец: «Скарэй — скарэй! Клічутъ у пакоі».

Прыходжу і бачу: усе стаяць ля съценаў, вод даль ад стала. Хворы чырвоны — аж дрыжыць, а госьці і гаспадар таксама чырвоныя і напужаныя — відаць — пасъля нейкага інцыдэнту! Што там у іх было, я і не даведаўся, узяў хворага пад руку і кажу: «Алесь! Супакойся: ўсё будзе добра. Пойдзем! А Бог зімі...»

Мы выйшлі і доўга паволі хадзілі ля касьцёла. Алесь супакоіўся зусім. Мы зь ім ціханька павячэралі і пайшлі спаць. Праўда, мой сон ня быў спакойны: я ўсьцяж будзіўся і наглядаў хворага, але ён спаў даволі спакойна.

*

Тыя съвятары-летувісы ўсе былі на параходвіях «мяшаных» — урадова на літоўска-польскіх, але фактычна на беларускіх, з большым ці меншым працэнтам летувісаў. Съвятары ані зналі, ані цікавіліся беларускай мовай: была яна ім съмешнай і ані важнай, ані патрэбнай, дык у такіх бесталковых абставінах тварылі яны павярхоўна-духовную працу, насаджваючы польскасць між беларусамі.

У Камаях я зь дзівам бачыў на магільніку (за ровам, на несьвячанай зямлі) помнік з украінскім надпісам па маладой дзяўчыне, што была вучыцелькай у беларускай вёсцы — у польскай школе — і скончыла жыцьцё самагубствам. Казалі мне, што зь вялікай нуды...

Так, значыць, у тых вар'яцкіх абставінах і ўкраінцы мусілі палячыць беларускіх дзяцей! (А ці цяпер лепш, калі і свае і чужія вядуць, як за цара, у Беларусі «Обрученіе»?).

*

Едзэм, значыць, у Вільню. Раптам у вагоне хворы схапіўся ўцякаць! Я ледзь пасъпеў схапіць яго, але ён за мяне дужэйшы, дык я мусіў выдаць сакрэт перад публікай у вагоне — крыкнуў: — «Людзі, памажыце! вязу хворага да дохтара». Памаглі мне і мы хворага абсадзілі.

У Вільні я адразу ўзяў таксі і павёз яго на Антаколь, у тойсамы шпіталь, дзе ён памяшчаў сястру. — Якраз выпала нядзеля і быў толькі адзін дыжурны дохтар. Пытаем, чаго мы хочам? Кажу: «Прывёз хворага да вас у шпіталь». А дохтар глядзіць на мяне пільна і маўчыць, дык я ўлёт зразумеў, што ён сумляваецца, каторы з нас хворы, бо да-

сюль сам Мікайле прывозіў да іх сястру і часта наведываў яе. Дык кажу дохтару: — Усёж-тыкі ён хворы, а я здаровы! — Дохтар пытае: — А мaeце скіраваньне ад якога лекара?

— Ой, не! — кажу — ён у дарозе хацеў уцякаць, дык я адразу прывёз сюды. — Кажу: — Калі трэба, прыклічце другога дохтара на мой кошт як эксперта і ўстанавіце дыагнозу.

Так і было: пагаманілі з хворым і згадзіліся прыняць. Вось мы афармляем хворага ў канцылярыі, а тады дахтары кажуць: — Ну, што-ж? Пойдзем! — Толькі выходзім з канцылярыі ў працэсіі — дохтар адзін, другі, за імі сястра, пасъля я, а на самым канцы хворы... Аж ён — трах! за намі дзъверы і прыціскае іх плячом, астаўшыся ў канцылярыі! Толькі-ж я меў прытомнасць на гатове і ў апошні момент усадзіў нагу ў дзъверы, дык Алесь разам цісьне і маю нагу... Я кажу спакойна: «Алесь, што робіш? Пусьці мяне!» Ён патримаў яшчэ, але пусьціў і мы ўжо ўсе націснулі дзъверы і ўвайшлі назад.

Можаце сабе ўяўіць, як было стыдна дахтаром, што так неразважна пакінулі хворага на канцы працэсіі?! А мне быў рэванш, што ўжо я мог лічыцца зусім прытомным. Дыймагла быць большая бяда, бо хворы мог засунуць магутную засову з сярэдзіны, а вонкі былі моцна закратаваныя...

*

Па трох месяцах Алесь крыху паправіўся і ўзяў яго пад апеку адзін святар, ягоны калега, на парахвію недалёка ад Вільні. Тут парахвія была беларуская, але святар быў палік і гэты ўжо мог съмела і рагучча кіраваць беларусаў у польскі бок, думаючы, што «робіць прыслугу Богу». Трэба-ж ведаць, што ў Вільню наажджала маса кандыдатаў з Польшчы ў духоўную сэмінарыю: іх пасъля ўлада пасылала на беларускія парахвіі, каб праз

школы і касыцёлы праводзілі «місійную» працу між нашым народам. Яны зусім ня ведалі беларускую мову і стараліся яе абрываціць народу. Такая духоўная палітыка паказвае, што яны нейкім спосабам уважалі, што робяць хрысьціянскую работу, а наших беларускіх святароў празывалі «камуністы-мі» і шкоднікамі Царквы. Як іх Бог будзе судзіць, трудна сказаць: толькі-ж яны аддавалі, «Што цэзара — цэзару, а што Божае...» каму?

Але яшчэ не канец! Зноў, пасъля 3-4 месяцаў хворага Алеся прывезылі з вёскі да мяне. Вялікім гаспадарскім возам везылі два гаспадары: яны абодвы і так-же хворы былі чырвоныя і вельмі змучаныя, спацеўшыя. Відаць, што ў дарозе ў іх было моцнае зманье, а прытым сяляне абодвы бязмерна спужаныя: яны аддалі мне хворага, а самі — без папасу — адразу завярнулі каня і шыбка пагналі дамоў! Я не пасъпей іх нават распытацца, а ад святара ня было нат нікага пісьма...

Што-ж? Зара я заклікаў таксі і хворага зноў аддаў у шпіталь.

І вось у гэтym самым часе і са мною было «нядобра», але зноў ня я, але цывільныя ўлады зыйшлі з глуздоў і выселілі мяне з Вільні. Пасъля розных перыпетый я вярнуўся ў Манджурию 2. V. 1939 г. Там у нядоўгім часе я атрымаў ліст ад а. Ал. Мікайле: ён ужо зноў паправіўся і паведаміў мяне, што жыве недалёка ад Вільні пры нейкім (забыўся я) жаночым кляштары, што яму там добра паводзіцца і што ён здаволены... Мне трэба было уцешыцца з лісту, але я, чытаючы «між радкоў», зразумеў, што здароўе майго прыяцеля яшчэ ня вельмі моцнае...

Тады скора пачалася вайна і я страціў контакт з Эўропай і ўжо больш аб а. Мікайле нічога ня мог даведацца: быццам ужо ня жыве?.. А шкада чалавека!

ЦЫ ВЫ ЧЫТАЕЦЕ ЧАСАПІС МАЛАДОГА ПАКАЛЕНЬНЯ

«БЕЛАРУСКАЯ МОЛАДЗЬ»?

Зрабіце падпіску яшчэ сяньня, пішучы на adres:

„Byelorussian Youth“

P. O. Box 96

Brooklyn, N. Y. 11222, U.S.A.

Падпіска на год — тры амэрыканскія даляры

10-цігодзьдзе Беларускае Паraphві ў Чыкаго

Беларуская эміграцыя пасъля 2 Сусьв. вайны, як толькі асела ў Чыкаго, дык пачала рабіць стараныні — заснаваць сваю съвятыню і паraphвію. Далучылася некалькі асобаў із старое эміграцыі. Гэта было неабходна так з боку рэлігійнага, як і нацыянальнага, бо нашыя праваслаўныя засялялі расейскія цэрквы і паraphві, а каталікі — польскія, і першыя сталі «рускае веры», а другія — «польскае веры».

съвятыня. Ведама, што гэта стала не на карысць беларусаў і Царквы.

Тады беларускае грамадзтва, вернае думцы рэлігійнае единасці абодвых абраду, не апушціла рук, але яшчэ больш энэргічна рабіла стараныні, каб здабыць сваю съвятыню, але ў іншы адменны спосаб: каталікі-лацінікі далучыліся да ўсходняга абраду.

Нашыя стараныні аб съвятыню зъдзейсьнілі-



У нас на Беларусі, ня гледзячы на стараныні рускага і польскага духавенства — пасеяць нязгоду між праваслаўнымі і каталікамі, аднак ня вельмі адчуvalася злосьць або ненавісць між суседзямі: доказам гэтага было ўзаемнае кумоўства, сватаныне і жанімства. Дык вось паўсталая ў нас думка будаваць супольную съвятыню, каб у яе маглі прыходзіць тыя і гэтыя. Тут спрыяяла яшчэ і тое, што недалёка ад Чыкаго ёсьць чэскі манастыр Бэнэдыктынцаў у Лейле, дзе ў той час былі съвтары — манахі-беларусы — айцы: Язэп Рэшэць, Ян Тарасэвіч і Ўладзімер Тарасэвіч, а такжа а. Гапановіч — быўшы праваслаўны архімандрит. Да таго аббат айцоў Бэнэдыктынцаў, чэх Амброзы Ондрак надта прыхільна да гэтага адносіўся (дай Божа яму неба!) і памагаў маральна і матар'яльна.

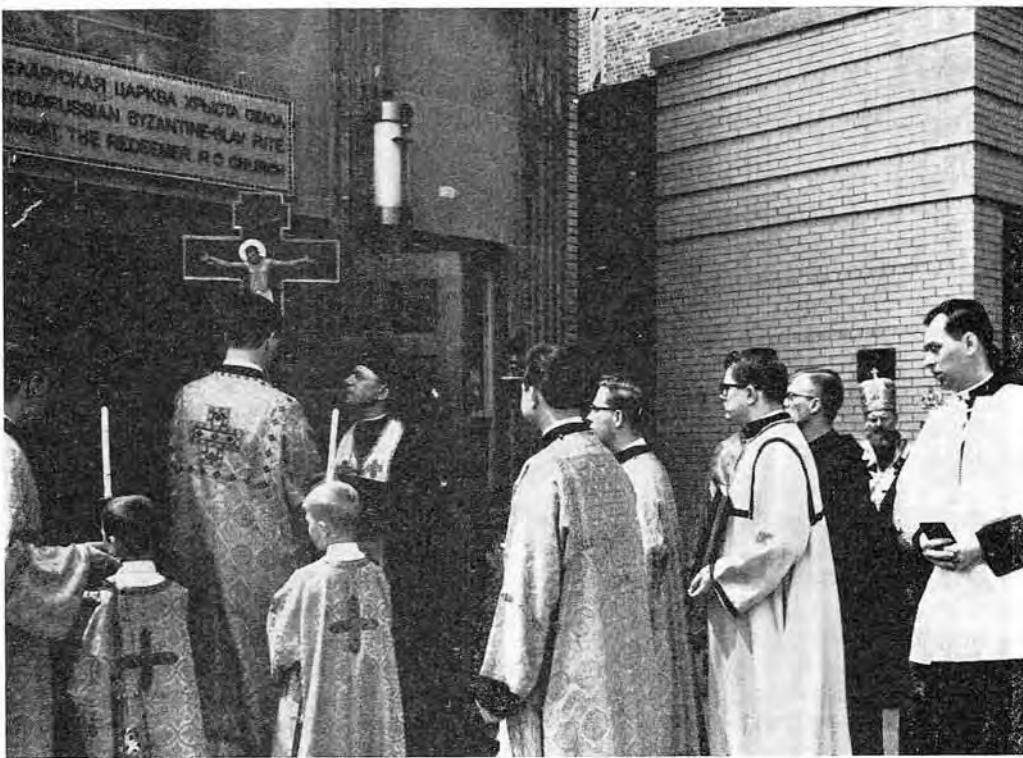
Гэтamu аднак праекту-думцы ня суджана было зъдзейсьніцца: няпрошаныя апякуны беларусаў даканалі свайго, пасеяўшы нязгоду, разబілі еднасць, якая магла-б сцемантаваць супольная

ся: дзякуючы дапамозе ўжо памёршых кардыналаў Стрыча і Мэра (дай Божа ім неба!), ёсьць ужо ў Чыкаго прыгожая беларуская царква, якая была 2 ліпеня 1961 году пасъвячана нашым беларускім япіскапам Чэславам Сіповічам.

*

23 траўня сёлета адсъвяткавана было ўрачыста 10 гадоў існавання паraphві. Паraphві паўсталая, калі яшчэ ня было свае царквы. Багаслужба адбывалася ў нядзелі і съвяткі ў капліцы манашак Юзэфінак у Чыкаго.

Юбілейную Божую Службу правіў спэцыяльна прыбыўшы з Рыму япіскап Ч. Сіповіч у саслужэнні з архімандритам Е. Дзянісавым (па нац. казак) і айца Янкі Тарасэвіча, ў прысутнасці Аббата айцоў Бэнэдыктынцаў і других съвтароў. Царква была перапоўнена беларусамі і амэрыканцамі, пераважна славянскага падходжанья.



Падчас Літургіі плялі беларусы па славянску, а амэрыканцы, якія належалі да нашае парахвіі, па ангельску. Лісты Апосталаў чыталіся па беларуску і па ангельску. Аббат Бэнэдыктынцаў айцец Д. В. Кузэра ў сваёй прамове нарысаваў гісторыю парахвіі і высказаў свае добрыя пажаданьні.

Прамова Яго Дастойнасьці Япіскапа Чэслава Сіповіча, як у Царкве, так і падчас абеду, была на высокім узроўні, рэлігійнага і патрыятычнага зъместу. Пачынаючы мову, Япіскап моцным выразным голасам сказаў: «Я — беларус, беларускі япіскап, Апостальскі Візытатар беларусаў каталікоў».

Падчас абеду Яго Дастойнасьць прамаўляў сперша па беларуску, а пасля па ангельску, бо нямала было амэрыканцаў: ім прапанаваў бліжэй пазнаёміцца з нашаю глыбокаю культурою. Эўрапейсія народы, як французы, італьянцы, немцы і іншыя, звялікаю цікавасцю падзіўляюць і пішуць кніжкі аб беларусах і аб іх культуры.

У праграму абedu ўваходзілі песьні хораў беларускага і амэрыканскага, выступы сльвачак пад акампанемант гітары, а такжа беларускія

народныя танцы. Абед закончаны малітваю і багаславенствам Япіскапа. Пасля госьці жадалі бліжэй пазнаёміцца і пагутарыць з Уладыкам.

Я...

*

УВАГА І ПАПРАЎКА

Паважаны Айцец Рэдактар!

У № 2 «Божым Шляхам» — Сакавік-Красавік — закралася памылка: у карэспандэнцыі з Чыкаго зъмешчана — быццам на гадавым сходзе Згуртавання Беларусаў штату Іллінойс пастаўлена, паміж іншым, пра съвяткаваньне 10-х угодкаў Беларускай Катал. Парахвіі ўсходняга Абраду.

Такое пастановы ня было і не могло быць зтве прычыны, што Згуртаванье ня ёсьць царкоўнаю ці рэлігійнаю арганізацыяй. Сябрамі Згуртавання ўсьць і такія, што не належалі да ўспомненай парахвіі.

Ветліва прашу зъмісціць гэта ў Вашым часопісе «Божым Шляхам».

З пашанаю —

Сябра Згуртавання

З царкоўнага жыцьця

НОВАЯ ЭНЦЫКЛІКА — «МЕСЯЦ МАЙ». Павал VI ў ёй гаворыць аб сваіх найбольшых турботах:

1) Найперш аб Саборы, які трэба закончыць. Чакаюць развязання найбольш важныя спрэвы: адносіны Царквы да съвету — да цяперашняга грамадзтва, справа злучэння Цэрквай, справа канцэпцыі-пачацца, т. наз. «пігулкі», справа Калегіі ў Царкве — «Сэнату» і шмат іншых.

2) Другая справа, якая датычыць усяго съвету — гэта супакой — мір на ўсім съвеце, каб не дапусьціць да сусъветнае катастрофы нукlearнай вайны.

У справе міру Папа прамаўляе на публічных аўдыенцыях, такжа ў казаньях падчас съвяткоў. Папа гутарыць аб гэтым з прадстаўнікамі народаў, як Нэньні — лідар сацыялістаў Італіі, як Вільсон — прэмьер Англіі і інш. І ў гэтай Энцыкліцы «Месяц Май» Павал VI звертаецца да ўсяго съвету, каб прылажылі свае стараньні людзі добрае волі, каб веручыя ўлажылі ў гэта свае гарачыя малітвы, бо мір ёсьць спэцыяльны Дар Божы для съвету, за які — як за штодзённы хлеб — трэба ўсьцяж маліцца.

Папа выступае з гарачым заклікам, як найвышэйшы Пастыр, і кажа: «Мы мусім выказаць свой неспакой і боязь, калі бачым розныя зъявы, якія абыртаюцца ў крывавы канфлікт. Мы заклінаем тых людзей, на якіх ляжыць адказнасць за грамадzkія спрэвы, каб не аставаліся глухімі на голас чалавечтва, якое жадае міру».

«Эта дзеля таго, — кажа Папа, — што мір ёсьць ня толькі з людзкага стараньня, але також і больш дарам Бога. Мір зыхоўдзіць з неба і запануе між людзьмі, калі мы заслужым, каб яго нам даў Усёмагутны Бог, Які трymае ў руках людзкія сэрцы, а також шчасльце і прышласць народаў. Дык будземо шукаць міру малітваю, як найвышэйшага добра, просячы вытрывала і з увагаю, як гэта заўсёды тварыла Царква ад самага пачатку, і асабліва будземо прыбягаць да апекі Дзевы Марыі, Кнігіні супакою».

Папа кажа, што памылкі людзей вельмі цяжкія і кладуцца на вагу Божае справядлівасці і выклікаюць кару, але мы ведаем, што Гасподзь ёсьць «Айцом міласэрдзя і Ён — Бог усякае ўчехі», як кажа Св. Павал у лісьце да карынтыянаў (II, 1, 3).

А прытым Бог даў Дзеве Марыі ласку пасрэдніцтва ў малітве: Яна ведае аб нашых труднасцях, Яна спачувае беднаму народу, як спачувала Хрысту на Галгофе. Марыя акажа помоч Святой Царкве і гэтаму съвету, каб мы толькі не за-

бывалі маліцца і папраўляцца ў пакуце. А Бог, які пануе над вятрамі і бурамі, супакоіць буру людзкіх сэрцаў...

*

ВАТЫКАН: Прэса ўсяго съвету піша, што папа Павал VI наведае Польшчу на 1000-годзьдзе хросту Польшчы (у 966 г.), але толькі ў характары пабожнага пілігрима і толькі ў Чанстахову. Аднак ня ведама, як да гэтага паставіцца камуністычна пальская ўлада.

Другая пілігрымка папы мае быць у Фатіму (Партугалія): там будзе памятка 50 гадоў ад даты аб'яўлення Божае Маці (1917—1967) дня 13. V.

*

БЛІЗКА ВАТЫКАНУ, ў сялібе аа. Езуітаў адбыліся 22. V. выбары новага Генэрала: выбраны а. Пётр Аррупэ, 57 г., баск з Гішпаніі. Гэта ўжо 27-мы генэрал, наступнік Св. Іgnата Ляёлі. Спачатку студыяваў мэдэцыну, а пасля ўступіў у Закон Езуітаў. Апошнія 18 гадоў працаваў на місіі ў Японіі і 7 гадоў быў там правінцыялам. Перажыў у Японіі час вайны і быў блізка Гірашымы, калі амэрыканцы скінулі на яе атамную бомбу. Як лекар прыймаў удзел у ратунку няшчасных, якія мелі паразу ў катастрофе ад бомбы. (Там згінула 200.000 людзей).

Генэрал у Езуітаў выбіраецца на ўсё жыцьце. Ёсьць аднак погаласкі, што цяперашняя капітула агранічыць гэты час, на падабенства іншых Законаў. Усіх Езуітаў на съвеце 36.000.

Павал VI ў прамове да айцоў, сабраных на Капітулу, вызначыў ясную мэту для далейшай дзеянасці Закону — змаганьне з атэізмам.

*

«ШТО ДУМАЮЦЬ ЕЗУІТЫ?»

Гэтым найбольш цікавіцца і найлепши ведае Масква, бо аб'яўляла праз радыё, што новы генэрал Пётр Аррупэ мае прэтэнсію стаць новым съвятym Іgnатам. А генэрал — на сабраныні журналістаў — на гэта Маскве адказаў, што яму тое лішне высокое... З усяго відаць, як атэісты судзяць езуітаў: яны бацьца, каб езуіты ня былі перашкодай у сусъветнай рэвалюцыі, тымбольш, што папа Павал VI паставіў езуітам задачу — змаганьне з атэізмам.

«Так, — сказаў новы генэрал — езуіты павінны звязацца з тварамі да атэізму і матэр'ялізму, які пагражае як навала ўсяму съвету...»

Кажа, што езуіты не жадаюць ніякай агрэсіі, ні рэлігійнай вайны, але імкніцца ўвайсыці ў «дышялёт» з людзьмі, якія адышлі ад Бога — з

далікатнасцяй і разуменінем, бо вера ёсьць Божым дарам: Дыялёт трэба весьці ў галіне науکі, філязофії і ў адносінах сацыяльных.

І нельга забывацца таго, што выізначыў езуітам сам святы Ігнат: каб практыкавалі «контэмпляцыю ў дзейнасці». Значыць, трэба паглябляць свой дух і несьці гэта да людзей.

Калі журналісты пыталіся генэрала, што ён думае аб памёршым езуіце Тэйльгард дэ Шардэн, генэрал адказаў: а. Шардэн быў вучоны, якога кніжкі ведамы на ўсім сьвеце. Але ягоныя погляды ня былі цалкам устаноўлены: ён іх усьцяж пераглядаў і папраўляў. Дзеля таго яго кніжак нельга было адразу друкаваць. Прытым ён сваёй інтуіцыяй апераджаў свой век, але ня быў ані вучоным філязофам, ні тэалёгам і з гэтага трэба ўмець ацэніваць ягоныя погляды. Шардэн палажыў вялікія стараныні, каб пагадзіць навуку з рэлігіяй, аднак ня трэба сумлявацца, што быў добрым веручым і манахам. Ісуса Хрыста ён — за святым Ап. Паўлам — ставіў цэнтрам усяго съвету.

*

КАЛЮМБІЯ: Ненармальнае палажэнье ў Паўдзёнай Амерыцы асабліва яскрава выражанае ў Калюмбіі: прырода багатая і можна жыць як у раі, але грамадзкія адносіны такія кульгавыя, што ўсьцяж выклікаюць нездаваленіне, хваляваныне і нават бунты. Адны захопліваюць зямлю і багацьце, а другім няма чаго есьці: з гэтуль цяга да камунізму, які ў рэзультате давядзе да поўнага голаду і няволі. Магчымы ратунак толькі ў справядлівых реформах, але «вялікія рыбы» да гэтага не дапускаюць — уканцы на сваю згубу!

Япіскапы апэлююць да разуму і сэрца, аднак гэта «голос, што гукае ў пустыні».

«Усе мы павінны здрэвідаваць сваё прыватнае і публічнае жыцьцё ў съятле Эвангеліі і жыць паводле нашае хрысціянскае годнасці. Нам недастаткова практыкаваць любоў, але найперш трэба тварыць справядлівасць — паўсюдна». (Адозва япіскапаў).

*

ГІШПАНІЯ: «Новы плян грамадзкага апосталіту» — так называецца жывы ўзрух духовенства да рэлігійнага адраджэння ў Гішпаніі. Вялікую ўвагу трэба звязаць на клясу работнікаў, якія забываюцца аб Богу, шукаючы хлеба. Также на клясу людзей занядбаных і бяднейшых.

Адраджэнне павінна пачынацца ад самога духовенства: трэба ўводзіць у духоўных сэмінарыях спэцыяльныя курсы грамадзкіх і сацыяльных науک і дбаць пра далейшае раззвіццё духовенства. Нельга агранічыцца тым, каб ча-

каць на людзей у закрыты, але трэба да людзей ісці і шукаць іх! Такі плян дзейнасці падаў Хрыстос сваім Апосталам.

*

ГАЛЯНДЫЯ: Вялікае зьдзіўленыне выклікала пастанова сацыялістаў паставіць у кандыдаты на прэзэса М. Танс'а — каталіка! Даўней каталіком было забаронена належыць да партыі сацыялістаў, аднак па вайне пайшоў курс больш ліберальны і Царква ўжо ня перашкаджае ў гэтым, бо і партыя ўжо не змагаецца з Царквою.

*

АРМЭНІЯ: 24—25-га красавіка армянцы абходзілі 50-годзідзе разыні ў Турцыі. Тады з 1.800.000 армянскага народу туркі выгналі трэцію частку далоў, блізка гэтулькі ўцякло з Турцыі, а рэшту туркі даслоўна выразалі! Ім быў дадзены выбар: або іслам, або съмерць! Згінула больш 2 тысяч съятароў з вышэйшым духовенствам, зьнішчана 2000 цэркваў і капліцаў і 200 кляштараў.

Рэлігія армянцаў называецца «грэгорыянская»: яны монофізыты як і этыёпы і маюць свайго патрыярха (Вазген I-ы). Каталікоў армянцаў 150 тысяч: яны такожа маюць патрыярха (Батаніян) — жыве ў Бэйруце ў Лібане. Маюць свой асобны абраад — «армянскі».

*

ФРАНЦЫЯ: Пратэстанская Царква ў Францыі («рэфармаваная») на Сынодзе пастановіла — значайнай перавагай галасоў — дапусціць жанчын да съятарства. Дасюль доўга хісталіся і толькі адна жанчына была пасвячана ў пастыры, дык толькі «на пробу», а нарэшце зънялі ўсякае аграпічэсць.

Наагул на 168 зарганізаваных пратэстанскіх Цэркваў 48 згадзіліся дапусціць жанчын да съятарства, 90 не дапускаюць, а рэшта сумневаюцца.

*

ШВЭЦЫЯ: Край пратэстанскі: царкоўная ўлада мусіць падлягат (нават у духоўных спраўах) съвецкаму ўраду. Дзеля таго, што ўрад часта трапляе ў рукі сацыялістаў, а там верхаводзяць атэісты, дык і царква трапляе пад іх уладу... Дык вось цяпер пратэстанты праектуюць адараць Царкву ад улады съвецкай.

Паўстала яшчэ квэстыя пратэстанскага кляштару: ёсьць ужо кандыдаты. Аднак япіскапы (там прат. «япіскапальныя») баяцца, каб гэтыя кляштары не перайшоў пасля ў каталіцтва і не даюць дазволу на арганізацыю.

ФІЛІПІНЫ: Абходзілі сёлета 400 год ад хросту краю; гэта адзіны край на Далёкім Усходзе пераважна каталіцкі, ёсьць нязначны працэнт пратэстантаў і каля 10-ці пр. паганаў. Каталікоў кля 20 мільёнаў.

Філіпіны — 7,100 аблокаў — адкрытыя былі праз Магельляна ў 1521 г. і тады на востраве Цебу кароль Гумабон з сям'ёй і 800 жыхароў прынялі хрост. Але ў 1565 г. прыбылі заkonьнікі аўгустыянцы і пачаўся хрост у ва ўсіх Філіпінах і дзеля таго съяткавалася 400 год сёлета Япіскапы (50) выдалі супольны ліст да народу Філіпін, у якім расказалі аб гісторыі каталіцтва ў краі.

Уладалі Філіпінамі да 1898 г. гішпанцы, тады захапілі іх амэрыканцы; у 1943 перамаглі японцы, у 1945 ізноў заўладалі амэрыканцы; а ў 1946 Філіпіны абвесцілі незалежнасць. Інтрыгі камуністаў ня мелі посьпеху.

У сталіцы Манілья ёсьць аддаўна каталіцкі універсытэт. Вялікай бядою для Царквы ёсьць брак духовенства.

Вельмі прасілі папу прыехаць на съяткаванье — і ўрад, і духовенства, і народ, — але папа адмовіўся, бо кажа — надта заняты прыгатаваннем да IV Сесіі Сабору; прыслаў свайго дэлегата кард. Антоніутті, які ўрачыста цэлебраваў з філіпінскім кардыналам Сантос і з усімі япіскапамі.

На памятку 400 год Юбілею пасъвячаны і заложаны I-шы камень пад будову сэмінарыі для Загранічных Місіяў: кардынал-легат даканоў пасъвячэння.

*

БРАЗЫЛІЯ: У найбольш індустрыяльным раёне Сао Паўлё і Св. Андрэя вялікае безпрацоўе, асабліва ў фабрыках аўтамабіляў: да 50% работнікаў астаецца без працы. Дзеля таго, што работнікі ня маюць абязпячэння, дык цэлья сем'і астаюцца бяз ніякіх сродкаў да жыцця.

Япіскап Дом Ерге Маркос апублікаваў ліст да презыдэнта рэспублікі Кастэлё Бранко аб распачлівым палажэнні народу: пачаўся жудсны голад і трэба зара ратунку!

«Спадар Прэзыдэнт, піша япіскап, у Бразыліі аб Вас ведаюць, што Вы вельмі любіце сваю сям'ю: калі-б адзін з вашых сыноў патрабаваў пільнага ратунку, а Вы не маглі-б яму памагчы ў самым малым, дык што-бы Вы тагды пачувалі як бацька?..

*

ВЯЛІКАБРЫТАНІЯ: Царква Англіканская, да якой належыць 27 мільёнаў людзей і Царква Мэтодыстаў з 1,100,000 вернікаў пастанаўляюць злучыцца. Мэтодысты пад кіраветвам Джона Вэслея адарваліся ад Англіканскай Царквы ў XVIII ст. Між імі існуюць немалыя розніцы, аднак маюць жаданьне гэтыя розніцы пакры-

се згладзіць і поўнае злучэнье ўладзіць у 1968 годзе. Архіярэй англіканай Др. Рамсэй прывітаў гэтае жаданьне згоды і казаў: «Тое, што мы даканалі сяньня ёсьць адным крокам наперад у тым, каб узнавіць лучнасць усіх хрысьціян».

Также Царква Прэзыбітэрыян мае намер злучыцца з Конгрэгацияналістамі ў Англіі, Шкотцы і Валії: яны ўзаемна прызналі, што розніцы ў іх не такія ўжо важныя, каб не дайсці да згоды. І также Баптысты загаварылі ў Англіі аб згодзе ўсіх хрысьціян.

*

ЗЛУЧ. ШТАТЫ АМЭРЫКІ: 29, V, 1965 у гор. Утыка ў касцеле Св. Троіцы япіскап Часлаў Сіповіч, Генэрал аа. Марыянаў, даў съятарства дыякану Хведару Палчынскому ў усходнім абрадзе. Малады съятар закончыў свае студыі — 9 гадоў — у Вашынгтонскім Каталіцкім універсітэце. Уступіў у Закон аа. Марыянаў у 1956 г.

*

ТУРЦЫЯ: Урад пагражае Патрыярху: хоча яго выселіць! Кажуць, што быццам Патрыярх мяшаецца ў палітыку і цягне за грэкаў. Хочуць перарваць зносіны Патрыярха з заграніцца, каб аставаўся толькі япіскапам у Турцыі. Дамагаюцца значных падаткаў і г. д. Заінавала блізкая пагроза, што прымусяць пакінуць адvezную століцу Праваслаўнае Царквы Константынопаль... Аднак пасыпаліся пратэсты з усяго съвету — ад Каталіцкае Царквы, ад Пратэстанскіх і ад розных съвецкіх уладаў і дзяржаваў. Турцыя крыху збаялася.

*

ЛЕТУВА: Съятар катал. у Таўрогах засуджаны на 2 гады турмы за тое, што даў Св. Ка-мунію (Прычасьце) 10-ці дзесяцім.

*

ВЫСТАЎКА НА ТЭМУ ПРЫЗВАНЬНЯ — У ЛЁНДАНЕ

Ад 4 да 11 ліпня адбывалася вялічэзная выстаўка ў 150 павілёнах: абразоў, фатаграфіяў, экспанатаў, кніжак, брашураў, часапісаў, лятучак — усяго, што датычыць працы духоўнай, законнай і місійнай у Лёнданскай Дыэцэзіі. Также адпраўлялася набажэнства ў найбольшым крытым стадыёне, а на пачатку была Літургія лацінская ў концэлерацыі 12-ці съвтароў. У спэцыяльной капліцы што гадзіны адпраўлялася Св. Імша.

Былі також лекцыі і фільмовыя паказы.

Выстаўку наведала больш 150-ці тысяч людзей, якія даведаліся аб дзеянасці Каталіцкае Царквы ў Лёндане, у Англіі, Валі і Шкотцы, а також на далёкіх Місіях.

З БЕЛАРУСКАГА ЖЫЦЬЦЯ

Англія

ЮБІЛЕЙ СЯСЬЦЁР АСУМПЦЫЯЛІСТАК

Закладзеныя 100 год таму назад, Асумпцыяністкі съяткавалі свой Юбілей. Іх галоўнай мэтай была апостальская дзейнасць на Блізкім



Літургія ў Сясьцёр Асумпцыяністак
у Лёндане 22 траўня

і Сярэднім Усходзе: яны хутка праніклі ў Сырюю, Лібан, Турцыю, Грэцыю і Баўгарыю. Каб падчыркнуць сувязь з Усходам, сёстры А. ў Лёндане зажадалі мець на свой Юбілей Св. Літургію ў бізантыйскім абрадзе: а. А. Надсон адслужыў ў іхній царкве 22, V. Трэба сказаць, што сёстры рыхтаваліся да ўрачыстасці вельмі старанна. На асаблівую ўвагу заслужыў прыгожы вялікі іканастас, збудованы бацькамі вучаніцаў школы, якую сёстры вядуць пры сваім манастыры. Іконы малёваны сястрой-мастачкай паводле ўзору з царквы ў Marian House. Присутных на Літургіі людзей не магла памяцьці вялікая царква. Тут былі съятары, ма-нашкі розных законаў, вучаніцы і іх бацькі і шмат вёрнікаў — даслоўна з усёй Англіі. А сярод некаталікоў — пастары англіканскіх і пратэстанскіх цэркваў. Прычаснікаў было больш 200.

Вельмі прыгожа съпяваў хор школы Св. Кірыла, за што атрымаў шмат пахвалу. Наагул для вучняў школы Св. Кірыла гэта быў вялікі дзень: хлопцы спалучылі карыснае з прыемным — правялі дзень у аднэй з найбольш маляўнічых мясцовасцяў у аколіцах Лёндану, недалёка Грынвіч.

ДАКЛАД У МЭТАДЫСТАЎ

Арганізацыя маладых мэтадыстаў у гор. Гатфіэльд запрасіла а. Надсона 16, VI зрабіць даклад аб Усходнім Хрысьціянстве. Даклад выклікаў вялікае зацікаўленне. Пытаныні пасля дакладу былі самыя разнасткі: аб Каталіцкай і Праваслаўнай Царкве, аб літургіі, аб Найсьв. Багародзіцы і Святых, аб іконах, абрадах і інш. Былі таксама пытаныні аб Беларусі, аб рэлігіі ў Сав. Саюзе. Вечар прайшоў у вельмі цёплай і прыяцельскай атмасфэры. — Вось яшчэ адзін доказ для хрысьціянскіх веравызнанняў — збліжыцца і лепш пазнаць адных другіх.

З'ЕЗД ЗБВБ

У суботу 26. VI. адбыўся ў Лёндане 19-ты гадавы З'езд Згуртавання Беларусаў у Вялікай Брытаніі. Старшынёй З'езду быў а. А. Надсон, сакратарамі — Сп-ры А. Лашук і Я. Сяўковіч. З справаздачы можна было бачыць, што арганізацыя яшчэ больш узмацнела матар'яльна. Бел. дамы ў Лёндане, Братфардзе і Манчэстары сталіся нацыянальнымі асяродкамі ня толькі для сяброў ЗБВБ, але для ўсіх Беларусаў. На асаблівую ўвагу заслужыла справаздача Дапамаговага Фонду, які за год выдаў дапамогу грамадзкім установам і прыватным адзінкам на звыш 250 фунтаў.

Новая Галоўная Управа была выбрана ў наступным складзе: сп. Ул. Бутрымовіч — Старшыня, а. Л. Гарошка і сп. Я. Калбаса — Заступнікі Старшыні, сп. А. Лашук — Сакратар, сп. П. Асіповіч — Скарбнік, сп-ры П. Навара і Ю. Якімец — Сябры.

Наступнага дня, ў нядзелю 27. VI. съвятар БАПЦ а. Я. Абабурка адслужыў Св. Літургію ў салі Беларускага Дому. Съпяваў хор школы Св. Кірыла.

З ЖЫЦЬЦЯ ШКОЛЫ СВ. КІРЫЛА

23-га чэрвеня вечарам школа Св. Кірыла ладзіла традыцыйны Купальскі вечар. Як на заказ, пагода аказалася добрая — рэдкая зяява ў Англіі, асабліва ў гэтым годзе. Яшчэ да змроку хлопцы паразкладалі малыя агні ў школьнім садзе і пачалі рыхтаваць розныя смачныя стравы, стараючыся паказаць — адзін перад другім — хто з іх лепши кухар... Аднак сапраўднае съвята пачалося, калі зайшло сонца і загарэлася вялікае вогнішча. Вясёлыя съпевы і скокі цераз агонь цягнуліся да познай ночы.

Заканчэннне навучальнага году. У суботу 10 ліпеня дбылося заканч. навучальнага году ў

Школе Св. Кірыла, ў новай школьнай залі, большай і прыгажэйшай, чым папярэдняя, хоць яшчэ ня зусім закончанай.

Адчыніў урачыстасць а. А. Надсон. Ён падсумаваў у прамове дасягненны школы за мінулы год і ўспомніў аб цяжкасцях і няўдачах. Да асяненіння ён залічыў высокі навуковы ўзровень большасці вучняў, як відаць з іхніх пасьведчаньняў, а таксама з нагародаў і стыпэндый. Ня меншыя посыпехі ёсьць і ў галіне спорту, дзе нашыя вучні здабылі рэкордавы лік залатых і сярэбраных мэдаляў (12) у ангельскіх школьніх спаборніцтвах. Аб мастацкіх асяненіннях ня трэба было шмат казаць, бо хор і аркестра школы сталіся ўжо добра ведамы. Найважнейшыя асяненінны ёсьць аднак у галіне беларускага ўзгадаваньня. Сяньня школа можа пахваліцца вучнямі, якія раней ня ведалі беларускай мовы, а цяпер ня толькі пачынаюць свабодна гаварыць па беларуску, але і чуюцца беларусамі. — Тут прамоўца сказаў некалькі слоў перасыцярогі да бацькоў, якія жадаюць паслаць съноў сюды, бо думаюць, што іхня дзецы будуць мець лепшыя шансы здабыцца добрай асьветы. Безумоўна, Школя робіць усё магчымае, каб стварыць вучням найлепшыя умовы да навукі, аднак яе галоўнай мэтай ёсьць узгадаваньне маладога пакаленія на чужыні.

Паслья а. Я. Гэрмановіч, кіраўнік школы, раздаў нагароды найлепшым вучням. А. Лошка атрымаў нагароду за найлепшую беларускую пісемную працу, Ф. Сенькоўскі — за найлепшыя вынікі з беларускай мовы і літаратуры, М. Смаль — за найлепшыя агульныя поступы ў на-

вуцы і паводзінах, а Э. Вальш — нагароду з музыки.

Мастацкая частка была вельмі багатая: складалася з выступаў хору, аркестры і дэкламацый. Праграма хору склададалася з часткі сьецкай і рэлігійнай. У гэтай апошняй на асаблівую ўвагу заслужылі старая белар. кантычка «О, мой Божа, веру Табе!» і гымн «О, всепетая Маці» на стары беларускі напеў.

Паслья заканчэння ўрачыстай часткі ўсіх беларусаў чакаў скромны пачастунак.

Нямеччына

Літургія ў Гальвэр. У нядзелю 23, V — сьвята патронкі Беларусі Св. Еўфрасінъні Полацкай — Мітр. Пратаерэй а. Ул. Салавей служыў урачыстую сьв. Літургію ў прыхадзкай царкве ў гор. Гальвэр (акруга Ругр). Царква была перапоўнена вернікамі, большасць якіх першы раз бачыла Літургію каталіцкага ўсходняга абраду. Прыгожа съпяваў хор Кёнігштайнскай сэмінарыі, які на заканчэнні засъпяваў «Магутны Божа».

Францыя

Літургія ў Вэрт-ле-Гранд. У нядзелю 13, VI а. Леў Гарошка адслужыў сьв. Літургію ў царкве ў Вэрт-ле-Гранд. Гэта была першая Літургія беларускага сьвятара ў гэтай мясцовасці і яна была добрая нагодай сабрацца ўсім, даволі шматлікім беларусам, якія жывуць у горадзе і ваколіцах.

ФОНД РАЗБУДОВЫ ШКОЛЫ СВ. КІРЫЛЫ ТУРАЎСКАГА Ў ЛЁНДАНЕ

ГЭТЫМ ЗЬВЯРТАЕМСЯ ДА ЎСІХ СУРОДЗІЧАЎ З ГАРАЧАЙ ПРОСЬБAI
ДА ПАМАГЧЫ САБРАЦЬ ГРОШЫ НА РАЗБУДОВУ НАШАЙ БЕЛАРУСКАЙ
ШКОЛЫ ў ЛЁНДАНЕ.

МАЕМО УЖО БОЛЬШ КАНДЫДАТАЎ ЧЫМ МЕСЦА, ДЗЕЛЯ ТАГО НЕ-
АВХОДНА ПРЫСТУПІЦЬ ЧЫМ ХУТЧЭЙ ДА ПАБУДОВЫ НОВАГА ДОМУ.

ПАТРЭБА НАМ САБРАЦЬ 30.000 АНГ. ФУНТАЎ. АДПАВЕДНЫ ПЛЯЦ
ДЛЯ ШКОЛЫ ў НАС УЖО ЁСЬЦЬ.

БРАТЫ! ВЯЛІКАЯ МЭТА ПЕРАД НАМІ: ДА ПАМАЖЭЦЕ!

Усе ахвяры просім прысылаць на адрес Кіраўніка школы:

Rev. J. Hermanovič, Marian House, Holden Avenue, London. N. 12, England.

† ЧЭСЛАЎ СІПОВІЧ

Бп. тыт. Марыямітанскі
Апостальскі Візытатар Беларусаў

а. Леў Гарошка, Рэктар

а. Язэп Гэрмановіч

а. Аляксандар Надсон

Зъ лістам у рэдакцыю

АЎСТРАЛІЯ — МЭЛЬБУРН: Як ужо ніраз пісаў, паўтараю і цяпер, што выдаваны Вамі «Б. Ш.» чытаю з прыемнасцю і цешуся, калі «даплывае» ён і да нас. (Ох, як доўга «плынуць у сяньняшнім такім хуткім часе!»).

Падзеі рэлігійныя, асабліва справы хрысьціянскага паеднанья, дый наагул усіх веручых у Бога людзей, як у супрацьвагу да бязбожнага камунізму, мяне, а лічу і бальшыню нас — найбольш цікавяць. Ад гэтага паеднанья, ўважаю, залежыць далейшы лёс чалавека на зямлі. Таму ня дзіва, што толькі высілкаў разумныя людзі з розных бакоў скіроўваюць на гэту справу. Толькі пытаньне, як і калі такое паеднанье зреалізуецца?

Назіраючы краіны амаль поўнасцю каталіцкія, як Паўднёвая і Цэнтральная Амерыка, як Гішпанія, Партугалія, Італія ды іншыя, мусім съвердзіць, што яны ёсьць прадстаўнікамі заходніх беднаты і цемнаты, таму і так пашыранага там камунізму. Каталіцтва там, на жаль, не аказалася сілай прарагрэсу. Я асабіста, будучы ў Італіі, колькі разоў перад, у часе і паслья вайны, пераканаўся аб павярхояўнасці там католіцтва, да формы толькі.

І таму так цешуся са зъменаў, якія унёс Пакойны Папа Ян XXIII і далей уносіць ягоны наступнік Павал VI. Цешуся і поўнасцю падтрымліваю акцыю Ўсяленскага Патрыярха як і «Лідараў» іншых хрысьціянскіх Цэркваў. Баюся толькі, што меншыя людзі, як і рэальныйя абставіны жыцьця, а таکже соткі-гадовыя традыцыі, нахілы, — будуць тармазіць акцыю паеднанья. Веру аднак, што зреалізуецца. Дай толькі, Божа, каб хутчэй і каб ня было запозна!

Пішучы аб гэтым, хочацца сказаць наступнае: — Праваслаўная Царква за час ад падзелу з Каталіцкай Царквой ня шмат зъмянілася. Ёй нават можна закінуць «адсталасць». Але яна найменш гэтым адыйшла ад Апостальской Царквы, таму не яна ёсьць Царквой «адлучаных братоў» ...

З заўвагамі В. Жука — добрага майго калішняга сябры — (якая шкада, што мы так далёка ад сябе!) у «Б. Ш.» на «Князь і Лалаць» поўнасцю згаджаюся. Калі йдзе пра назову — то і мы тут гутарылі на гэту тэму. І спадзяёмся, што ў наступным выданні павітаем гэтую кніжку пад іншым назовам. Таксама далучаюся да В. Жука, каб выдаць кніжку ў іншых мовах. Напэўна зацікавіліся-б шырэйшыя кругі.

Бачу рух на вуліцы і курэй пад вакном — цяпер лепей відаць праз вакно — зі ма! Дрэвы голыя, толькі збоку лімончык, на якім дасьпяваюць лімоны і вечна зялёная ялінка, крыху прысланяюць віды з вакна. Затое ў бярозкі адсланілася белая кара, бо жоўтая лісты ўжо падпадалі. Зіма! — Ня ёсьць холадна, трава зялёная і нейкія кветачкі цвітуть, але ўсё-ж сядзець холадна.

Цешуся, што ўрэшце напісаў гэты ліст: лягчэй будзе — толькі дзён мучыўся. — Прыйшоў кот, кліча да кухні. Трэба зара карміць і курэй, сабаку і 2 катоў. За паўгадзінкі будуць і дзеци. Як добра, што школа амаль «пад носам»... Але часта ёсьць і прыемна, калі можна паганарыща сваімі беларусамі...

Дык усяго найлепшага! Усім прывітаньні.
Шчыра Вам адданы М. Н.

З беларускае прэсы:

SIAUBIT — Сяўбіт — 1965, Ліпень-Жнівень, № 45, Часапіс Каталіцка-Грамадзкі. Звяртае на сябе ўвагу артыкул «Матэр'ялізм» — недарэчнасць і згубныя вынікі матэр'ялізму.

БЕЛАРУС: № 99, Чэрвень, 1965, Нью Ёрк-Торонто. Цікае там пісьмо з Аргентыны аб жыцьці Беларусаў.

БЕЛАРУСКАЯ ДУМКА: Год выд. 6, 1965, № 7. Грам.-Пал. і Літ.-Маст. Часапіс.

ВЕХІ: № 13, Чэрвень, 1965, — Ворган Бел. Паст. Думкі.

АБ'ЕДНАНЬНЕ: № 3 (105), Чэрвень, 18 год выд.

НАВІНЫ З БЕЛАРУСІ: № 11 (34), 15, VI, 65. Нью Ёрк. Год выд. III.

СЪВЕТАЧ ХРЫСТОВАЕ НАВУКІ: Год выд. 32. № 1 (80), 1965. «Прынцып Другое Мілі» — артыкул, які прымушае чытача задумашца над лёсам сваім, лёсам Бацькаўшчыны і ўсяго съве ту.

ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА: БССР, № 53, 2 Ліпеня 65 г. Год выд. 34.

Вельмі паважны арт. Сц. Александровіча «Францішак, Скарнын сын з Полацка». Цікава, што гэты орган, а такжэ «МАЛАДОСЬЦЬ» (№ 6, Чэрвень 1965 г.) падалі правідлова імя Скарыны «Францішак» і нават ня ўспамінаюць імяні «Георгій», якое перш у Саветах давалася Скарыне.

У гэтым артыкуле «Літ. і Маст.» піша з нагоды 475-годзьдзя нараджэння Францішка Ска

рыны: «Мы стаім на парозе вялікай і сладчайшай даты: 6 жніўня 1967 г. спаўняюща чатыры з палаваю вякі беларускага кнігадрукаваньня. Гісторыя вострай і зацятай нацыянальна-вызваленчай барадзьбы бел. нар. за сваё існаванье, за сваю мову і культуру... народ пранёс праз усе цяжкія выпрабаваньні і ліхалецце чужаземлага ўціску кнігу — самы дарагі скарб свайго духоўнага жыцця».

У часапісе «Маладосьць» В. Чамярыцкі піша: «Дзейнасьць Францыска Скарыны склала целую эпоху ў культ. жыцці бел. народу і садзейнічала яго сацыяльнаму і нацыянальнаму абуджэнню. Яна зрабіла вялікі ўплыў на культурнае

разьвіцьцё нашых братоў-суседзяў, рускіх і ўкраінцаў... Такой гіганцкай асобай, як Францыск Скарына, мог-бы ганарыцца кожны народ. З дзейнасьцю вялікага палачаніна звязана далейшае разьвіцьцё кнігадрукаваньня на Беларусі і ўзынікненне яго ў Расіі, на Украіне».

Толькі надарэнна В. Ч. робіць Скарыну атэістам, што імкнуўся «вырвацца з рэлігійнага дурману», а тымчасам Скарына друкаваў кнігі рэлігійнага зъместу з прыгожымі малюнкамі-гравюрамі і надзвычай прыгожым і арыгінальным шрыфтом. А ў 1532-1535 быў асабістым сакратаром і прыдворным лекарам віленскага біскупа. («Маладосьць», бач. 124).



Прасльед рэлігіі ў Беларусі

«Работа атэістага нялёгкая». (Піша «Настаўніцкая Газета» 12, VI, 65). «Трэба адкрыта сказаць, што на кожнаму спадарожнічае ўдача. Бітва за чалавечыя душы не заўсёды прыносіць толькі радасць, задаваленне. Бываюць і засмучаныні і няпрыемнасці. Антырэлігійная пропаганда сярод сельскага насельніцтва — участак работы надзвычай цяжкі й складаны.

«...Гібкая тактыка атэістычнай пропаганды дазваляе нашым агітаторам узьдзейнічаць на разум і душы веруючых... Напрыклад, настаўнікі — лектары праводзяць так званую гадзіну ў сям'і веруючых бацькоў. У пэўны час настаўнік прыходзіць дамоў да свайго вучня, каб пагутарыць аб школьніх справах. Гутарка пачынаецца, здавалася-б, зусім проста, звычайна. Але яна прадумана да дробязяў і няпрыкметна звесціца да пэўнай мэты...» (А Самаль, дырэктар Градзіёўскай школы, старшыня савету атэісты, Ашмянскі раён).

*

Бачым, колькі ўкладаюць ворагі рэлігіі высліку, натугі і поту, колькі подступу, падману, падхалімства. То дзеюць насымешкамі, страхам, пагрозай і ўсе сродкі агітациі ў іх руках, — аднак ні сама пропаганда, ні школа з націскам на бацькоў не дала-б рэзультату, каб на я было прыムусу і тэрору.

Як Хрыстос на крыжы быў голы — Ён Цар у цярновай кароне — Яго рукі прыбітыя цвікамі — Яму, як Чалавеку, Бог Айцец не памагае — Яго вучні паўцякалі — народ адступіў, а вучоныя і архірэі выдалі чужынцам — завешаны між небам і зямлёю, публічна, на вяршыне гары — так Хрыстос памірае... і так *непамагае!*

А мы бачым і чуем, як ворагі рэлігіі, маючы ўсё сродкі да барадзьбы з рэлігіяй — войска, школы, гроши, ўрад — ўсё-ж такі признаюцца, пасля паўеку барадзьбы, што «ўчастак работы надзвычай цяжкі...»

О, каб Царква ўкладала гэтулькі працы для збаўлення людзей, як тыя працуюць на згубу, дык съвет быў-бы ўвесь ахрышчаны і было-бы «адно стада і адін Пастыр!»

*

У сваіх непаводзінах атэісты даходзяць і да распачы і нават часам... да разуму. Прызнаюцца: «Мусіць мы не так працуем?...»

Зьяўляюцца ў савецкіх газетах пісмы і артыкулы, ў якіх пачынаюць прызнавацца, што прымус дзеіць шкодна. А іншыя нават даходзяць, што і на вука, на якую так напіраюць, ні можа выясьніць загадак і таямніцаў съвету, як дасюль спадзяваліся — ані парадку ў съвеце, ані законаў прыроды, ані пачатку існаваньня, ні пачатку жыцця на зямлі, ні пачатку разуму ў чалавека...

І сафізм атэістаў, што «праца людзей давяла да разуму», не здаў эгзамену, бо мурашка мусела-б раней дайсьці да разуму як чалавек: яна працуе больш старанна і вытрывала...

*

Дзіўное зъявішча ў Саюзе — «веруючыя агітаторы»: Здараюцца людзі, што днём чытаюць лекцыі супраць рэлігіі, а ноччу таемна моляцца, ходзяць на набажэнствы, хрысьцяць дзяцей...

Так дзіўна вядзеца «бітва за чалавечыя душы!»

Прыйдзе час, што цяперашнія атэісты будуть узнаўляць зачыненныя цэрквы.

«ІМАЕ ДУМКІ...»

Прайшоў ужо Вялікдзень. Мы жадалі ўзаемна «ХРЫСТОС УВАСКРОС!» — «Альлелюя!» На Каляды жадалі Вясёлых Святкоў, а пасльля — Шчасльвага Новага Году! А гады гэтыя лятуць як пчолы — шыбка: толькі замест мёду прыносяць нам нярэдка гарчыцу.

Звычай жадаць ня ёсьць дрэнны. Толькі-ж, каб ня было тут аднаго чаканьня! Мы павінны супрацоўнічаць з Богам, з сям'ёю, з бліжнімі і з усім грамадзтвам і цэлым съветам.

Але сама чаканьне можа нас давесці да банкроцтва: можа стаць марнаваньнем часу і нашае сілы. Чалавек быў-бы падобны таму падарожнаму, які прыйшоўшы да рэчкі і хочучы перайсці на другі бок, чакаў... пакуль рэчка ўся пераплыве.

Апрача працы, нам трэба маліцца, шукаючы помачы ў Усёмагутнага Бога.

*

Да працы патрэбны руки. Мы называем — зручныя руки, або ўмелыя, працевіты і таленавітныя руки — гэта ўсё пазытыўныя рысы; але бываюць нязграбныя руки, заграбушчыя і доўгія руки — гэта рысы негатыўныя.

І ёсьць яшчэ руки прыгожыя і брыдкія, ня-прыемныя — гэта старана вонкавая. Гэта таксама мае сваю вартасць: асабліва стараючыя ўтрымаць руки ў вонкавай красе, а нават іх упрыгожыць, маладыя паненкі і дамы. Да гэтага служаць розныя пярсыёнкі, брасалеткі, дый розныя аптэчныя прылады — так называемая касметыка. Мы не асуджаем разумнай старанасці і апекі над рукамі, затое мусім асуздзіць нядбайнасць і «жалобу» пад пазногцямі. І мы згаджаемся з такой статыстыкай, якая ацэньвае культуру людзей колъкасцю аль-ка-голю на асобу і колъкасцю мыла. Праўда, нельга асуздзіць чалавека, які мусіць працаўць голымі рукамі ў спэцыяльнай работе, хоць ужо культура і навука здабываеца ў такіх фахах на спэцыяльнія рукавіцы, каб ня брудзіць рук і асьцерагчыся калектва.

Затое мы цьцё рук абавязвае ўсіх людзей і тут ужо нельга адгаварыцца, што «няма часу!», бо і эстэтыка-культура, і здароўе і ўзаемныя адносіны людзей гэтага вымагаюць.

Нельга прамінуць і той увагі, што лішняя фатыга і аздоба для рук ня толькі не карысная, а бывае съмешная і шкодная, як фарбаваньне пазногцяў, асабліва на кольяр яскрава-чырвоны. Наагул руки лянівія, распешчаныя, з доугімі,

тонкімі пальцамі і з выстаочымі пазногцямі, выклікаюць зъедлівую крытыку, насьмешкі і парапананыні вельмі паніжаючыя.

Некаторыя людзі прывыкаюць грэзьці пазногці: малышоў за гэта б'юць па руках; але што рабіць з дарослымі, упартымі і някультурнымі адзінкамі? Іншыя нат гэтым бравіруюць... Такіх трэба лучыць у адно таварыства з тымі, што калупаюць у носе, скрабуцца і кураць у забароненым месцы. — Але аб курэніні скажам у наступным нумары.

Нармальныя руки працевітага чалавека могуць быць утрыманыя ў поўным парадку і часта съведчаць аб здароўі фізычным і аб культуры чалавека, дый часта бываюць вельмі прыгожыя.

~~~~~  
Вінцук Адважны

### ДВА БАРАНЫ

Бараны паміж сабой  
Пачалі свой грозны бой:  
Быў малы чырвона-рыжы —  
Хітры, хіжы,  
Быў вялікі шэра-белы —  
Вельмі съмелы!

Перш нібыта строяць жарты,  
Хто больш варты?  
Што раз далей адыходзяць  
І вачай з сябе на зводзяць:  
Скокнучы шыбка на спатканьне —  
На крывава прывітаньне —  
Стукнучы — ажно пойдзе рэха! —  
Аж любзям з таго пацеха...

Барджай задам адступаць,  
На сябе шпарчай съпляшаюць —  
Толькі стук грыміць ганебны —  
Глум галаваў непатрэбны.  
Вось нарэшце рыжы зълёг —  
Болей біцца ён ня змог.

Белы доўга пасльля бою  
Круціў буйнай галавою:  
Добра лоб сабе нагрэў —  
Аж здурнеў!

Так паўвеку, год-за-годам,  
Б'юцца рыжыя з народам.  
Белы з рыжымі так б'еца  
І... ўсё ў дурнях астaeциа...

## ПАШТОВАЯ СКРЫНКА

На «Б. Ш.»: Сп. Э. Ан-іч (Канада) — 10 \$; Сп. Я. Ч. (Чыкаго) — 2 \$; Сп-ня В. М. (Чыкаго) — 10 \$; Сп. С. Д-а (Манчэстэр) — 1.0.0 £; Сп. М. В. (Манчэстэр) — 0.10.0 £; Сп. М-іч (Нью Ёрк) — 5 \$; Сп. М. В. (Манч.) — 0.10.0 £; Сп. Э. Ц-скі (Францыя) — 20 н. фр.; Э. Я-іч (Францыя) — 15 н. фр.; Ул. К-н (Францыя) — 3.0.0 £; М. Н. (Аўстралія) — 2.7.9 £; Н-іус (Аўстралія) — 20.0.0 £;

Каз. Ан. (Канада) — 10 \$; С. Н-ук (Па., Амэрыка) — 5 £; М. П-іч (Саут Рывэр) — 3 \$ i 2 \$ на Фонд Разб. Школы; З. С. (Англія) — 10. 0. 0 £ на Фонд Разб. Школы; Г. Геу (Амэрыка) — 50 \$ за кніжкі «Кн. і Л.».

Усім Дабрадзеям і Падпішчыкам — Вялікі  
Дзякую!

## ЖАРТЫ

Савецкі дыплямат: — У вас 5 кандыдатаў на прэзыдэнта: ці дэ Голь будзе выбраны?

Французскі дыплямат: — Гэтага нават найбольшая варажбітка у Парыжы ня ведае!

Савецкі: Вось бачыце: гэта вынік вашае капиталістычнае систэмы, што Вы нічога ня ведаеце.

Французскі: — А у Вас як?

Савецкі: — О, у нас куды лепш! Мы ужо перад выбарамі ведаём, будзе выбраны наш назначаны кандыдат у нашых вольных выбарах...

\*

Адвакат: — Што Вашэці сказаў даўжнік, як Вы пыталі у яго аддаць грошы?

Кіент: — Ён сказаў мне: «Ідзі к чорту!»

Адвакат: — А што Вы тады?

Кіент: — Я прышоў да Вас...

## ЗВАРОТ ДА ПАВАЖАНЫХ ЧЫТАЧОЎ

Хто чытае, а не плаціць —  
Менш карысьці, а больш страціць:  
Па смале так муха лезе,  
Рак скрабеца па жалезе...

Доўг як горб — такая мука —  
Зусім лішняя дакука,  
А працэnt расьце табе,  
Так як скула на гарбе.

«ШЛЯХАМ БОЖЫМ» — моцным, дужым —  
Мы сваёй Айчыне служым. —  
Трэ рэдактара здаволіць:  
Няхай болей нас ня школіць —

З даўгоў выйсьці, як з уціску,  
І прыслать на «ШЛЯХ» падпіску!

## ЗЬМЕСТ:

|                                                                                              |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Юбілей 25 г. сьвятарства і 5 г. япіскапства Дастойнага Ўладыкі Чэслава Сіповіча . . . . . | 1  |
| 2. а. Аляксандар: Пазнаньне Бога . . . . .                                                   | 2  |
| 3. а. Я. Германовіч: Рэфарматар — Дыялёт . . . . .                                           | 3  |
| 4. а. Я. Г.: Мае прыяцелі — Ал. Міхайла . . . . .                                            | 12 |
| 5. 10 год Парахвii ў Чыкаго . . . . .                                                        | 12 |
| 6. З Царкоўнага жыцьця . . . . .                                                             | 14 |
| 7. З Беларускага жыцьця . . . . .                                                            | 17 |
| 8. З лістоў у Рэдакцыю . . . . .                                                             | 19 |
| 9. З Беларускай прэсы . . . . .                                                              | 19 |
| 10. Прасьлед рэлігіі ў Беларусі . . . . .                                                    | 20 |
| 11. Я. Савіцкі: «І мае думкі...» . . . . .                                                   | 21 |
| 12. Вінцук Адважны: Байкі . . . . .                                                          | 21 |

Druck: „LOGOS“, Buchdruckerei u. Verlag, G.m.b.H., München 19, Bothmerstr. 14.